

JAN 18 1991

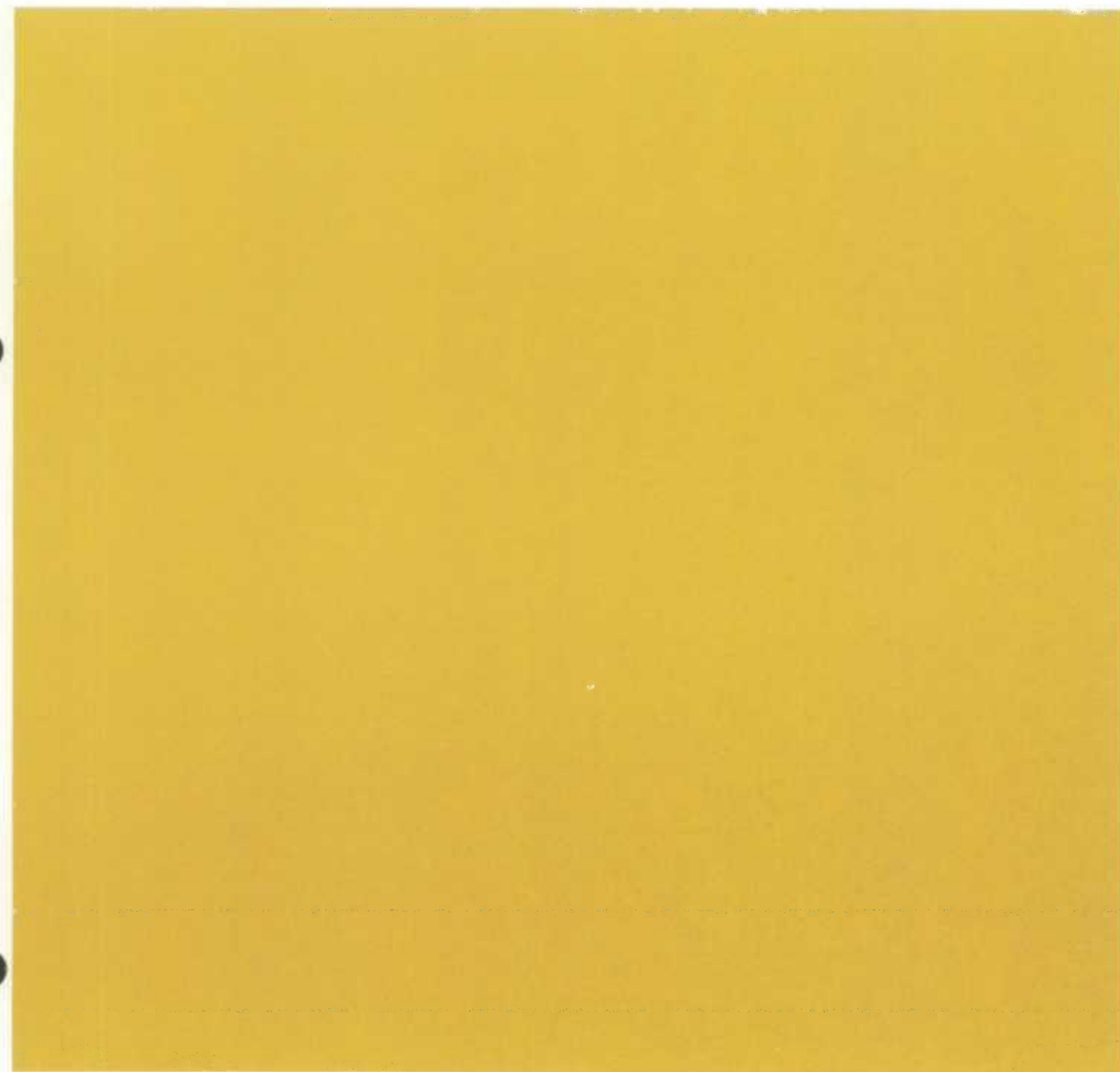
LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE

# Cereals and oilseeds review

October 1990

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Octobre 1990



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

### Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Crops Section,  
Agriculture Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-8717) or to the Statistics Canada reference centre in:

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| St. John's (772-4073) | Winnipeg (983-4020)  |
| Halifax (426-5331)    | Regina (780-5405)    |
| Montréal (283-5725)   | Edmonton (495-3027)  |
| Ottawa (951-8116)     | Calgary (292-6717)   |
| Toronto (973-6586)    | Vancouver (666-3691) |

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

|                                                             |                           |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Newfoundland and Labrador                                   | 1-800-563-4255            |
| Nova Scotia, New Brunswick<br>and Prince Edward Island      | 1-800-565-7192            |
| Quebec                                                      | 1-800-361-2831            |
| Ontario                                                     | 1-800-263-1136            |
| Manitoba                                                    | 1-800-542-3404            |
| Saskatchewan                                                | 1-800-667-7164            |
| Alberta                                                     | 1-800-282-3907            |
| Southern Alberta                                            | 1-800-472-9708            |
| British Columbia (South<br>and Central)                     | 1-800-663-1551            |
| Yukon and Northern B.C.<br>(area served by NorthwTel Inc.)  | Zenith 0-8913             |
| Northwest Territories<br>(area served by<br>NorthwTel Inc.) | Call collect 403-495-2011 |

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National Toll Free Order Line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-8018)

### Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des cultures,  
Division de l'agriculture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-8717) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| St. John's (772-4073) | Winnipeg (983-4020)  |
| Halifax (426-5331)    | Regina (780-5405)    |
| Montréal (283-5725)   | Edmonton (495-3027)  |
| Ottawa (951-8116)     | Calgary (292-6717)   |
| Toronto (973-6586)    | Vancouver (666-3691) |

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

|                                                                             |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Terre-Neuve et Labrador                                                     | 1-800-563-4255                        |
| Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick<br>et Île-du-Prince-Édouard              | 1-800-565-7192                        |
| Québec                                                                      | 1-800-361-2831                        |
| Ontario                                                                     | 1-800-263-1136                        |
| Manitoba                                                                    | 1-800-542-3404                        |
| Saskatchewan                                                                | 1-800-667-7164                        |
| Alberta                                                                     | 1-800-282-3907                        |
| Sud de l'Alberta                                                            | 1-800-472-9708                        |
| Colombie-Britannique (sud<br>et centrale)                                   | 1-800-663-1551                        |
| Yukon et nord de la C.-B.<br>(territoire desservi par la NorthwTel Inc.)    | Zénith 0-8913                         |
| Territoires du Nord-Ouest<br>(territoire desservi par la<br>NorthwTel Inc.) | Appelez à frais virés au 403-495-2011 |

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Agriculture Division  
Crops Section

# Cereals and oilseeds review

October 1990

Published under the authority of the Minister  
of Industry, Science and Technology

• Minister of Supply  
and Services Canada 1991

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission of the Minister of  
Supply and Services Canada.

January 1991

Price: Canada: \$13.80 per issue, \$138.00 annually  
United States: US\$16.60 per issue, US\$166.00 annually  
Other Countries: US\$19.30 per issue, US\$193.00 annually

Catalogue 22-007, Vol. 13, No. 10

ISSN 0820-9030

Ottawa

**Statistique Canada**

Division de l'agriculture  
Section des cultures

# La revue des céréales et des graines oléagineuses

Octobre 1990

Publication autorisée par le ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie

• Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1991

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque  
forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur  
support magnétique, reproduction électronique, mécanique,  
photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système  
de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du  
ministre des Approvisionnements et Services Canada.

Janvier 1991

Prix : Canada : 13,80 \$ l'exemplaire, 138 \$ par année  
États-Unis : 16,60 \$ US l'exemplaire, 166 \$ US par année  
Autres pays : 19,30 \$ US l'exemplaire, 193 \$ US par année

Catalogue 22-007, vol. 13, n° 10

ISSN 0820-9030

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
  - nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Michael Trant**, Chief,  
Crops Section
- **Karen Gray**, Unit Head,  
Grain Marketing Unit
- **Anthony Dupuis**, Analyst,  
Grain Marketing Unit

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
  - néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Michael Trant**, chef,  
Section des cultures
- **Karen Gray**, chef de Sous-section de la  
commercialisation des céréales
- **Anthony Dupuis**, analyste, Sous-section de la  
commercialisation des céréales

**TABLE OF CONTENTS**

|                                                                                  | Page |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Highlights - Situation Report                                                    | 5    |
| Concepts, Methods and Sources                                                    | 7    |
| Text Table 1                                                                     | 10   |
| Table                                                                            |      |
| Wheat                                                                            |      |
| 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year                         | 12   |
| 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year         | 13   |
| 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada                                 | 14   |
| 4. Producer Marketings of Wheat                                                  | 15   |
| 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination      | 16   |
| Coarse Grains                                                                    |      |
| 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year                 | 18   |
| 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year | 21   |
| 8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada                                  | 23   |
| 9. Producer Marketings of Coarse Grains                                          | 24   |
| 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination                    | 25   |
| Oilseeds                                                                         |      |
| 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year                     | 27   |
| 12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada                                      | 28   |

**TABLE DES MATIÈRES**

|                                                                                                  | Page |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Faits saillants - rapport de la situation                                                        | 5    |
| Concepts, Méthodes et Sources                                                                    | 7    |
| Tableau Explicatif 1                                                                             | 10   |
| Tableau                                                                                          |      |
| Blé                                                                                              |      |
| 1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole                                                   | 12   |
| 2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole                   | 13   |
| 3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada                                        | 14   |
| 4. Livraisons des producteurs de blé                                                             | 15   |
| 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale      | 16   |
| Céréales secondaires                                                                             |      |
| 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole                                 | 18   |
| 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole | 21   |
| 8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada                                   | 23   |
| 9. Livraisons de céréales secondaires                                                            | 24   |
| 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale                    | 25   |
| Graines oléagineuses                                                                             |      |
| 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole                                | 27   |
| 12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada                                  | 28   |

**TABLE OF CONTENTS - Concluded**

|                                                                                          | Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year             | 29   |
| 14. Producer Marketings of Oilseeds                                                      | 30   |
| 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination                                 | 31   |
| 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination                           | 32   |
| <b>International Data and Prices</b>                                                     |      |
| 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year                                  | 34   |
| 18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year | 36   |
| 19. International Oilseeds Data                                                          | 37   |
| 20. Cash Grain Prices, Canada                                                            | 38   |
| 21. Cash Grain Prices, United States                                                     | 39   |
| 22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month                               | 40   |

**TABLE DES MATIÈRES - fin**

|                                                                                                  | Page |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole | 29   |
| 14. Livraisons des producteurs oléagineuses                                                      | 30   |
| 15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale                    | 31   |
| 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale                   | 32   |
| <b>Données et prix de divers pays</b>                                                            |      |
| 17. Bilans internationaux, par campagne agricole                                                 | 34   |
| 18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole           | 36   |
| 19. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses                          | 37   |
| 20. Prix au comptant des céréales, Canada                                                        | 38   |
| 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis                                                    | 39   |
| 22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison                         | 40   |

## HIGHLIGHTS SITUATION REPORT - NOVEMBRE

### CANADIAN SITUATION

Statistics Canada released the November Estimate of Production at the end of this month. Total 1990 production of the seven major grains grown in Canada was estimated at 61.1 million metric tonnes, a record crop. This is 21% greater than last year and above the last record set in 1986. In the West, farmers produced a near record 50.4 million tonnes of the six major grains. The yields obtained for the cereal grains were generally higher than pre-harvest expectations. In the East, later maturity and a cool, damp fall resulted in the soybean harvest continuing to the end of October and in corn still being harvested in mid-November. The impact of the late harvest was largely on crop quality with above-average yields still realized.

Winter wheat area for 1991 is now estimated at 855 thousand acres, down significantly from 1990. Ontario plantings are down 38% mainly due to the late soybean harvest and poor price prospects.

Pricing of Canadian wheat for milling by the Canadian Wheat Board is moving from weekly to daily pricing on January 1. This is a continuation of the gradual change started in 1988 from the two-price wheat system when millers were charged different prices for wheat than were export customers. The new pricing system will use the Minneapolis futures market as a basis.

Canada's grain transportation system is gearing up for increased grain movement according to the Canadian Wheat Board. The Board has recently outlined some major sales at their local meetings and has opened some new quotas.

The U.S.D.A. raised their 1990 soybean production to 1.9 billion bushels, up 4 percent from the last estimate. The U.S.D.A. reported that nearly ideal harvest conditions, coupled with later than normal frost dates, allowed the late developing crop to reach its yield potential. The increase in production resulted in an increase in expected 1990/91 ending stocks. Corn production was forecast down slightly from the last estimate but still 5 per cent above 1989. The reduced production is currently being reflected in forecasts for reduced exports and reduced year-end stocks.

### PRICES

Prices remained in the doldrums this month due to a lack of export demand. More and more analysts are reflecting on the current economic slowdown and its expected effects. Also creating some market uncertainty is the situation in the Middle East involving Iraq and Kuwait.

U.S. prices for several commodities set new life of contract lows during November which were reflected in the Canadian market.

## FAITS SAILLANTS RAPPORT DE SITUATION - NOVEMBRE

### SITUATION AU CANADA

Statistique Canada vient de publier son Estimation de la production pour le mois de novembre. En 1990, le volume total des sept principales céréales produites au Canada a atteint pour la première fois 61,1 millions de tonnes métriques; cette quantité dépasse de 21 p. 100 la production de l'année dernière et brise le record antérieur établi en 1986. Dans l'Ouest, la production des six principales céréales a atteint le niveau presque record de 50,4 millions de tonnes. Les rendements obtenus pour les cultures céréalières dépassaient généralement les attentes. Dans l'Est, par suite d'une maturité tardive et d'un automne frais et humide, la récolte des fèves soja s'est poursuivie jusqu'à la fin octobre, et celle du maïs, jusqu'à la mi-novembre. Cette récolte tardive a surtout eu des conséquences sur la qualité des cultures, les rendements demeurant supérieurs à la moyenne.

On estime à 855 000 acres la superficie ensemencée en blé d'hiver pour 1991, ce qui représente une baisse considérable par rapport à 1990. En Ontario, cette réduction est de 38 p. 100, en raison principalement de la récolte tardive des fèves soja et des perspectives médiocres au chapitre des prix.

Le 1<sup>er</sup> janvier, la Commission canadienne du blé commencera à fixer quotidiennement le prix du blé canadien destiné à la mouture, au lieu de le faire chaque semaine. Cette mesure s'inscrit dans le cadre des changements graduels apportés depuis 1988 au système de double prix du blé, selon lequel les minotiers devaient payer un prix différent de celui qu'on impose aux acheteurs étrangers. Le nouveau système de tarification est fondé sur le marché à terme de Minneapolis.

Selon la Commission canadienne du blé, le réseau de transport du grain pourra bientôt acheminer un volume accru de céréales. Lors de récentes réunions locales, la Commission a fixé de nouveaux contingents et donné un aperçu des principales ventes qu'elle a réalisées.

Selon les dernières estimations du DAA, la production américaine de fèves soja s'élèverait à 1,9 milliard de boisseaux, ce qui représente une hausse de 4 p. 100 par rapport aux estimations. Cette culture tardive a pu atteindre son plein rendement grâce à des conditions de récolte presque idéales et à un gel survenu tard en saison. L'accroissement de la production s'est traduit par une augmentation des stocks de fin de campagne prévus pour 1990-1991. On prédit une légère baisse de la production de maïs par rapport à la dernière estimation, mais les stocks dépasseraient malgré tout de 5 p. 100 ceux de 1989. Cette réduction se reflète actuellement dans les prévisions au chapitre des exportations et des stocks de fin d'année.

### PRIX

Les prix sont demeurés à la baisse ce mois-ci en raison d'une réduction de la demande des acheteurs étrangers. Il y a de plus en plus d'analystes qui réfléchissent sur l'actuel ralentissement économique et sur ses effets prévus. La crise du Moyen-Orient qui oppose l'Iraq et le Koweït crée également une certaine incertitude sur les marchés.

Tout au cours du mois de novembre, on a enregistré aux États-Unis une baisse record du prix fixé dans les contrats pour certaines denrées, et cette tendance s'est reflétée sur le marché canadien.

Chicago markets were somewhat erratic awaiting the granting of credit to the U.S.S.R. by the U.S. and subsequent exports to the U.S.S.R.; however, this did not materialize as the U.S. wants the U.S.S.R. to first liberalize their emigration laws.

Prices declined on the fear that the Uruguay Round of multilateral trade negotiations (the GATT) might be adjourned and that subsidy use would increase. By the time the round was adjourned, prices had already been discounted.

Wheat prices continue to be low with an increasing probability of no final CWB payment. International prices are being kept low by large supplies and no demand.

Canadian markets reacted to Statistics Canada's increased production estimates and the resulting good supplies of feed grains with substantial price declines.

Chicago corn futures improved after the U.S.D.A. production decrease but low international wheat prices are keeping feedgrain prices from substantially increasing.

Barley prices have been at a premium in Alberta due to a lack of farmer selling while non-board stocks have been accumulating in Thunder Bay. Some analysts are expecting this situation to continue into the spring.

The soybean production increase reported by the U.S.D.A. resulted in price declines on the Chicago Board of Trade. The market was also negatively affected by weak export demand. The increased U.S. soybean area foreseen for 1991 under the 1990 Farm Bill is also price negative.

Winnipeg canola and flaxseed futures prices declined slightly following soybean's lead. Flaxseed prices have also been trending down due to the large supplies.

À Chicago, les marchés étaient quelque peu instables dans l'attente que les États-Unis accordent du crédit à l'URSS et y exportent des céréales; cependant, le gouvernement américain ne s'est pas encore exécuté, puisqu'il attend de l'Union soviétique qu'elle libéralise d'abord ses lois sur l'émigration.

La crainte suscitée par l'ajournement possible des négociations commerciales multilatérales (Uruguay Round) entreprises dans le cadre du GATT et, en conséquence, par l'augmentation éventuelle des subventions aux agriculteurs a fait chuter les prix. À l'ajournement de la série de négociations, on vendait déjà à rabais.

Le prix du blé se maintient à la baisse, et il est de plus en plus sûr que la CCB n'accordera aucun ajustement de fin de campagne. Les stocks étant nombreux et la demande inexistante, les prix sur les marchés internationaux demeurent peu élevés.

Les estimations de Statistique Canada voulant que la production s'accroisse et l'augmentation correspondante des stocks de céréales fourragères ont entraîné une baisse substantielle des prix.

À Chicago, le marché du maïs à terme a repris de la vigueur après que le DAA eût annoncé une baisse de la production; cependant, les prix du blé à l'étranger demeurent bas, et empêchent ainsi les prix du grain fourrager d'accroître de façon appréciable.

En Alberta, les prix de l'orge sont élevés, étant donné que les agriculteurs s'abstiennent de vendre et que les stocks n'appartenant pas à la Commission s'accumulent à Thunder Bay. Certains analystes s'attendent à ce que cette situation se poursuive jusqu'au printemps.

Pour ce qui est de la production de fèves soja, le DAA fait état d'une augmentation attribuable à la baisse des prix à la Chicago Board of Trade. Le marché a également subi les contrecoups d'une faible demande des acheteurs étrangers. De plus, on s'attend à ce que le nouveau Farm Bill (Loi agricole américaine) entraîne une augmentation de la superficie ensemencée aux États-Unis en 1991, ce qui exerce une pression à la baisse sur les prix.

À Winnipeg, les cours à terme pour le canola et le lin ont légèrement fléchi, à l'exemple du prix des fèves soja. L'abondance des stocks de lin a eu tendance à faire baisser le prix de cette denrée.

## CONCEPTS, METHODS AND SOURCES

The **Cereals and Oilseeds Review** is designed as a current source of grain marketing data on the major grains produced in Canada: wheat, durum wheat, barley, oats, corn, rye, flaxseed, canola and soybeans. Some of the data in this publication are also available on **CANSIM**, Statistics Canada's machine readable data base and retrieval system. More comprehensive annual data may be found in **The Grain Trade of Canada**, Statistics Canada catalogue no. 22-202.

Supply-disposition tables or balance sheets are primary tools for grain marketing analysts. Two types of supply-disposition tables are included in this publication: farm and total. Data on the farm supply-dispositions refer to grain produced and held on Canadian farms. Once the grain leaves the farms it enters the commercial system. Commercial supply-dispositions show the movement of grain from its receipt at primary elevators to its final disposition at process or terminal elevators or in export markets. Commercial supply-disposition tables are not produced separately. This publication contains **total** (often called national) supply-disposition tables which bring together the data from both the farm and commercial supply-dispositions. Farm supply-dispositions are available at the provincial level while total supply-dispositions are available only at the Canada level. The various components of these tables are discussed in the following text.

### PRODUCTION AND STOCKS DATA

Data on grain production and farm stocks are obtained from **The Field Crop Reporting Series**, Statistics Canada catalogue no. 22-002. The data in that series are based on telephone surveys of Canadian grain producers. Farm stocks include marketable grain plus reserves for feed and seed as well as dockage. The commercial stocks are provided by the Canadian Grain Commission and exclude dockage.

Feed Freight Assistance data are obtained from the Livestock Feed Board of Canada.

### PRODUCER DELIVERY DATA

Cumulative producer delivery data originate from the Canadian Grain Commission and include deliveries to the licensed elevator system. The Grain Marketing Unit prorates any cumulative revisions to the delivery data back to the previous months of the same crop year. Unlicensed deliveries are estimated by the Grain Marketing Unit and are added to the licensed

## CONCEPTS, MÉTHODES ET SOURCES

La **Revue des céréales et des graines oléagineuses** se veut une source de données à jour sur la commercialisation des principaux grains produits au Canada : le blé, le blé dur, l'orge, l'avoine, le maïs, le seigle, le lin, le colza et le soya. Certaines des données contenues dans cette publication figurent également dans **CANSIM**, la base de données exploitables sur machine de Statistique Canada. On peut en outre se procurer des renseignements annuels plus complets en consultant le catalogue n° 22-202 de Statistique Canada, intitulé **Le commerce des grains au Canada**.

Les bilans constituent des outils importants pour les analystes de la commercialisation du grain. La présente publication contient deux types de bilans : le bilan **dans les fermes** et le bilan **total**. Le premier type comporte des données sur les céréales récoltées par les agriculteurs canadiens et gardées à la ferme. Après avoir quitté les silos du fermier, le grain entre dans le réseau commercial. Les bilans **commerciaux** illustrent le mouvement des grains depuis leur arrivée aux silos primaires jusqu'à leur arrivée aux silos de conditionnement, aux silos terminus ou sur les marchés d'exportation. Les bilans commerciaux ne sont pas produits séparément. Le deuxième type de bilan de cette publication, le bilan **total**, ou national, réunit les données des bilans dans les fermes et des bilans commerciaux. Les bilans dans les fermes contiennent des données pour les provinces, tandis que les bilans totaux ne fournissent des données que pour l'ensemble du pays. Le texte qui suit traite des diverses composantes de ces tableaux.

### DONNÉES SUR LA PRODUCTION ET LES STOCKS

Les données sur la production et les stocks de grains dans les fermes sont tirées du catalogue n° 22-002, intitulé **Série de rapports sur les grandes cultures**. Ces rapports ont été établis à partir des résultats d'enquêtes téléphoniques auprès des céréaliculteurs canadiens. Les stocks dans les fermes comprennent le grain commercialisable, les réserves d'aliments pour animaux et de semences ainsi que les impuretés. Quant aux données sur les stocks commerciaux, elles proviennent de la Commission canadienne des grains et se rapportent aux stocks exempts d'impuretés.

Les données sur l'aide au transport des céréales fourragères viennent de l'Office des provendes du Canada.

### DONNÉES SUR LES LIVRAISONS DES PRODUCTEURS

Les données cumulatives sur les livraisons des producteurs ont été obtenues auprès de la Commission canadienne des grains; elles comprennent les livraisons effectuées au réseau de silos autorisées. L'Unité de la commercialisation du grain redresse au prorata les données cumulatives sur les livraisons effectuées au cours du mois précédent. C'est ce même

delivery totals. These unlicensed deliveries represent deliveries to unlicensed feedmills and distillers. Estimates of interprovincial canola movement are obtained from the monthly survey of crushers and are used to adjust the provincial canola deliveries.

#### DOMESTIC USE DATA

Seed requirements are based on average producer seeding rates multiplied by the area seeded.

Human food and industrial use data are collected on the Grain Marketing Unit's 'Miller's Monthly Report'. Further data, obtained from the Industry Division of Statistics Canada and based on the Census of Manufactures, help in the estimation process.

Industrial use data for the oilseeds are obtained from a monthly survey of Canadian oilseed crushers conducted by the Grain Marketing Unit. Due to the small number of companies involved in this business, crushing and stocks data are not available on a regional basis. Flaxseed and sunflower seed crushings and stocks are confidential at the national level.

The 'loss in handling' category includes drying loss, outturn loss (the difference between the loading and unloading weights of ships or railcars), fire loss, losses due to unusual circumstances such as train derailments and maritime disasters and adjustments to accommodate special export agreements. This category also includes gains in the net weight of grain due to overages from weighovers and dockage shipped in flaxseed and canola within allowable tolerances. These adjustment data are provided by the Canadian Grain Commission.

Feed, waste and dockage data are calculated residually in the supply-disposition tables. No attempt is made to actually estimate feed, waste and dockage; however, the residually calculated data are analyzed to ensure that they relate to indicators such as the number of grain consuming animal units on farms and in feed lots, the harvest conditions affecting grain quality, the established ratios of dockage to delivered grain and grain inspections as reported by the Canadian Grain Commission.

service qui fournit des données estimatives sur les livraisons aux distilleries et aux moulins à provende non autorisées. Ces chiffres sont ajoutés aux totaux des livraisons effectuées aux installations autorisées. Les données estimatives sur le mouvement du colza entre les provinces sont pour leur part tirées d'enquêtes mensuelles réalisées auprès des usines de broyage; elles servent à redresser les données sur les livraisons de colza dans chaque province.

#### DONNÉES SUR L'USAGE DOMESTIQUE

Pour connaître les besoins en semences, on multiplie le taux d'ensemencement moyen des producteurs par la superficie ensemencée.

Les données sur la consommation humaine et l'usage industriel sont tirées du Rapport mensuel des minotiers de l'Unité de la commercialisation du grain. Certaines autres données, que la Division de l'industrie de Statistique Canada a obtenues à partir du Recensement des manufactures, ont également servi à l'établissement des estimations.

Les données portant sur l'utilisation des oléagineux à des fins industrielles proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées par l'Unité de la commercialisation du grain auprès des usines de broyage des oléagineux. En raison du petit nombre d'entreprises engagées dans ce domaine, les données sur le broyage et les stocks à l'échelle régionale demeurent inconnues. En outre, les renseignements sur le broyage et les stocks de lin et de tournesol à l'échelle du pays sont confidentiels.

Les pertes dues à la manutention comprennent les pertes causées par le séchage, le déchargement (l'écart entre le poids au chargement dans les navires et les wagons et le poids au déchargement), les incendies, les circonstances inhabituelles, telles que les déraillements ferroviaires ou les désastres maritimes, ainsi que les rajustements visant à faire respecter certaines ententes d'exportation spéciales. Cette catégorie comprend également les gains en poids net attribuables à des excédents enregistrés lors du pesage de contrôle ainsi qu'au quantités acceptables d'impuretés mêlées au lin et au colza. Ces données de rajustement sont fournies par la Commission canadienne des grains.

Dans les bilans, les données se rapportant aux aliments pour le bétail, aux déchets et aux impuretés sont calculées par différence. On n'a encore jamais entrepris d'estimer la quantité d'aliments pour le bétail, de déchets et d'impuretés; cependant, on analyse les données calculées par différence pour s'assurer qu'elles correspondent à certains indicateurs, notamment le nombre d'unités contenant des animaux consommateurs de grains dans les fermes et dans les parcs d'engraissement, les conditions de récolte qui influent sur la qualité du grain, les ratios d'impuretés établis par rapport au grain livré et au grain inspecté par la Commission canadienne des grains.

**TRADE DATA**

Grain exports in this publication are obtained from the Canadian Grain Commission and represent export clearances from licensed facilities. These data are supplemented with data on unlicensed grain exports to the United States. Unlicensed exports to the U.S. are considered to be the difference between the licensed data provided by the Canadian Grain Commission and the total exports published by the International Trade Division of Statistics Canada. U.S. export data are provided to the International Trade Division by the U.S. Bureau of the Commerce and are based on U.S. customs import documents. Export data for other countries are obtained from administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise.

Cereal grain exports in the national supply-disposition tables are supplemented by product exports such as flour and malt. The product exports are obtained from the International Trade Division of Statistics Canada and are converted to grain equivalents using factors developed from monthly surveys conducted by the Grain Marketing Unit.

Import data are obtained from the International Trade Division of Statistics Canada. These data are derived from administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise.

Trade data are classified according to the Harmonized System, an international commodity classification. The commodity codes for grain and grain products are shown in Text Table 1.

**INTERNATIONAL DATA**

Data used in the International Supply and Disposition table and in the International Oilseeds Data table of this publication originate with Statistics Canada and the Foreign Agricultural Service of the United States Department of Agriculture. Countries around the world have different marketing years (ie. August-July, October-September, etc.) due mainly to climatic differences. Since marketing years are not consistent between countries, care should be taken in adding stocks for these differing periods.

**PRICE DATA**

The monthly average and crop year average prices are simple averages (not weighted) except for the oils and meals. The prices for oils and meals are weighted monthly to account for the differences in prices between the domestic and export markets; however, the crop year averages are simple averages of the monthly averages.

**DONNÉES SUR LE COMMERCE**

Les données sur les volumes exportés proviennent de la Commission canadienne des grains et représentent les quantités de grain des installations autorisées qui sont exportées. À ces données s'ajoutent des chiffres sur les volumes de grain livrés aux installations non autorisées et exportés aux États-Unis. On estime que ces volumes représentent l'écart qui existe entre la quantité de grain livré aux installations autorisées (données de la Commission canadienne des grains) et les volumes d'exportation globaux (chiffres de la Division du commerce international de Statistique Canada). La Division du commerce international a obtenu ses données du U.S. Bureau of the Commerce, qui les a tirées de documents sur les importations aux États-Unis. Les données se rapportant aux exportations dans d'autres pays sont tirées des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et accise.

Dans les bilans des exportations de céréales à l'échelle nationale, on trouve des données sur l'exportation de produits tels que la farine et le malt. Ces renseignements proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada. Elles sont converties à équivalent du grain à l'aide des facteurs qui sont développés par l'Unité de la commercialisation du grain de ses enquêtes mensuelles.

Les données sur les importations proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada. Elles sont tirées des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et accise.

Les données sur les exportations sont classées selon le système international de classement des denrées (système harmonisé). Les codes pour le grain et les produits céréaliers figurent au tableau à but particulier n° 1.

**DONNÉES INTERNATIONALES**

Les données figurant dans le bilan international et dans le tableau des oléagineux proviennent de Statistique Canada et du Foreign Agricultural Service du département de l'agriculture des États-Unis. Certains pays du monde ont des années commerciales différentes (p.ex. d'août à juillet ou d'octobre à septembre) en raison surtout de différences climatiques. Il faut prendre soin de compenser ces écarts en ajoutant le volume des stocks qui convient.

**DONNÉES SUR LES PRIX**

Les prix moyens enregistrés pour chaque mois et chaque campagne agricole sont de simples moyennes (et non des prix au poids), sauf dans le cas de l'huile et des tourteaux. Ces deux marchandises sont en effet pesées chaque mois, de façon à tenir compte des variations de prix entre les marchés intérieur et étranger; cependant, les prix moyens des campagnes agricoles constituent de simples moyennes établies à partir des moyennes mensuelles.

Text Table 1.

## Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

## Codes des Marchandises du Système Harmonisé

| Grain or product                                      | H.S. code                                                                                                | Grain or product                                | H.S. Code                                                          |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Graine ou produits<br>des graines                     | Code du S.H.                                                                                             | Graine ou produits<br>des graines               | Code du S.H.                                                       |
| <b>Exports - Exportations</b>                         |                                                                                                          | <b>Exports - concluded - Exportations - fin</b> |                                                                    |
| Barley - Orge                                         | 10030000                                                                                                 | Canola oil - Huile de canola                    | 15141010<br>15149010                                               |
| Corn - Maïs                                           | 10051000<br>10059000                                                                                     | Canola meal - Tourteaux<br>de canola            | 23064000                                                           |
| Oats - Avoine                                         | 10040010<br>10040020<br>10040090                                                                         | Flaxseed (linseed) - Lin                        | 12040010<br>12040020<br>12040090                                   |
| Rye - Seigle                                          | 10020000                                                                                                 | Linseed oil - Huile de lin                      | 15151100<br>15151900                                               |
| Wheat - Blé                                           | 10019005<br>10019011<br>10019013<br>10019015<br>10019019<br>10019020<br>10019030<br>10019060<br>10019090 | Linseed meal - Tourteaux de lin                 | 23062000                                                           |
| Durum wheat - Blé dur                                 | 10011010<br>10011090                                                                                     | Soybeans - Soya                                 | 12010010<br>12010020<br>12010090                                   |
| Barley malt - Orge de Brasserie                       | 11071000<br>11072000                                                                                     | Soybean oil - Huile de soya                     | 15071000<br>15079000                                               |
| Oatmeal - Farine d'avoine                             | 11031200                                                                                                 | Soybean meal - Tourteaux de soya                | 12081000<br>23040000                                               |
| Rolled oats - Flocons d'avoine                        | 11041200                                                                                                 | <b>Imports - Importations</b>                   |                                                                    |
| Wheat flour - Farine de blé                           | 11010010<br>11010020<br>11010030<br>11010090                                                             | Barley - Orge                                   | 1003000010<br>1003000090                                           |
| Durum semolina - Blé dur et<br>semoule                | 11010020                                                                                                 | Rye - Seigle                                    | 1002000000                                                         |
| Bran shorts middlings -<br>Son gru rouge et gru blanc | 23023010                                                                                                 | Corn - Maïs                                     | 0712902000<br>1005101000<br>1005109000<br>1005901000<br>1005909010 |
| Canola                                                | 12050010<br>12050020<br>12050090                                                                         | Soybeans - Soya                                 | 1201000010<br>1201000020<br>1201000090                             |
|                                                       |                                                                                                          | Rapeseed - Graine de colza                      | 1205000010<br>1205000020<br>1205000090                             |

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

## WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

|                                                                    |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|
|                                                                    |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90                        | 1990-91       |
| <b>Wheat - Total - Blé</b>                                         |                 |                                |               |                                |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 13,614                         | 12,987        | 13,627                         | 14,050        |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 33,640                         | 32,093        | 33,672                         | 34,718        |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 1,750                          | 1,230         | 1,800                          | 2,260         |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 26.0                           | 18.3          | 26.8                           | 33.7          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 2,225                          | 2,535         | 787                            | 700           |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 6,853                          | 4,770         | 4,245                          | 5,704         |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 9,078                          | 7,305         | 5,032                          | 6,404         |
| Production                                                         |                 | 23,761                         | 15,996        | 24,578                         | 31,798        |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>32,839</b>                  | <b>23,301</b> | <b>29,610</b>                  | <b>38,203</b> |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 18,006                         | 12,120        | 17,208                         | 3,557         |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | 380                            | 286           | 166                            | 53            |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>18,386</b>                  | <b>12,406</b> | <b>17,374</b>                  | <b>3,610</b>  |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | 2,106                          | 2,210         | 2,255                          | ..            |
| Industrial use - Usage industriel                                  |                 | 11                             | 14            | 12                             | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 1,284                          | 1,305         | 1,332                          | ..            |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | 39                             | 3             | 30                             | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 2,766                          | 2,331         | 2,204                          | ..            |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>             |                 | <b>6,206</b>                   | <b>5,862</b>  | <b>5,833</b>                   | <b>..</b>     |
| Ending Stocks - Stocks à la fermeture                              |                 | 8,247                          | 5,032         | 6,404                          | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>32,839</b>                  | <b>23,301</b> | <b>29,610</b>                  | <b>..</b>     |
| <b>Durum wheat - Blé dur</b>                                       |                 |                                |               |                                |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 2,130                          | 2,266         | 2,611                          | 2,226         |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 5,262                          | 5,600         | 6,450                          | 5,500         |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 1,310                          | 870           | 1,570                          | 1,980         |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 19.5                           | 13.0          | 23.3                           | 29.5          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 238                            | 415           | 125                            | 150           |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 760                            | 1,126         | 701                            | 1,107         |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 998                            | 1,541         | 826                            | 1,257         |
| Production                                                         |                 | 2,792                          | 1,979         | 4,098                          | 4,410         |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>3,790</b>                   | <b>3,520</b>  | <b>4,924</b>                   | <b>5,667</b>  |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 1,986                          | 2,004         | 2,802                          | 565           |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | 30                             | 44            | 11                             | 3             |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>2,016</b>                   | <b>2,048</b>  | <b>2,813</b>                   | <b>568</b>    |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | 131                            | 151           | 178                            | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 202                            | 251           | 218                            | ..            |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | 4                              | 1             | 6                              | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 426                            | 243           | 452                            | ..            |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>             |                 | <b>763</b>                     | <b>646</b>    | <b>854</b>                     | <b>..</b>     |
| Ending Stocks - Stocks à la fermeture                              |                 | 1,011                          | 826           | 1,257                          | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>3,790</b>                   | <b>3,520</b>  | <b>4,924</b>                   | <b>..</b>     |

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

|                                                                       |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |               |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                       |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90P                       | 1989-90P      | 1990-91       |
| <b>Wheat - Total - Blé</b>                                            |                 |                                |               |                                |               |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha         | 13,233                         | 12,553        | 13,211                         | 13,211        | 13,610        |
|                                                                       | ac. - '000 - ac | 32,699                         | 31,020        | 32,645                         | 32,645        | 33,630        |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha           | 1,700                          | 1,160         | 1,750                          | 1,750         | 2,210         |
|                                                                       | bu./ac - bo./ac | 25.3                           | 17.2          | 26.1                           | 26.1          | 32.9          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                        |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)        |                 | 2,192                          | 2,510         | 770                            | 770           | 690           |
| Production                                                            |                 | 22,535                         | 14,544        | 23,155                         | 23,155        | 30,101        |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                  |                 | <b>24,727</b>                  | <b>17,054</b> | <b>23,925</b>                  | <b>23,925</b> | <b>30,791</b> |
|                                                                       |                 |                                |               |                                |               |               |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                 | 19,583                         | 13,786        | 20,747                         | 5,842         | 5,089         |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                 | 1,241                          | 1,257         | 1,281                          | ...           | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                 | 1,893                          | 1,241         | 1,207                          | ..            | ..            |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)       |                 | 2,010                          | 770           | 690                            | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                             |                 | <b>24,727</b>                  | <b>17,054</b> | <b>23,925</b>                  | <b>..</b>     | <b>..</b>     |
|                                                                       |                 |                                |               |                                |               |               |
| <b>Durum wheat - Blé dur</b>                                          |                 |                                |               |                                |               |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha         | 2,130                          | 2,266         | 2,611                          | 2,611         | 2,226         |
|                                                                       | ac. - '000 - ac | 5,262                          | 5,600         | 6,450                          | 6,450         | 5,500         |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha           | 1,310                          | 870           | 1,570                          | 1,570         | 1,980         |
|                                                                       | bu./ac - bo./ac | 19.5                           | 13.0          | 23.3                           | 23.3          | 29.5          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                        |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)        |                 | 238                            | 415           | 125                            | 125           | 150           |
| Production                                                            |                 | 2,792                          | 1,979         | 4,098                          | 4,098         | 4,410         |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                  |                 | <b>3,030</b>                   | <b>2,394</b>  | <b>4,223</b>                   | <b>4,223</b>  | <b>4,560</b>  |
|                                                                       |                 |                                |               |                                |               |               |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                 | 2,289                          | 1,790         | 3,521                          | 1,155         | 698           |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                 | 203                            | 251           | 218                            | ...           | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                 | 307                            | 228           | 334                            | ..            | ..            |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)       |                 | 231                            | 125           | 150                            | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                             |                 | <b>3,030</b>                   | <b>2,394</b>  | <b>4,223</b>                   | <b>..</b>     | <b>..</b>     |

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

|                                                                                                                                    | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total        | August-October<br>Août-octobre |            | October<br>1990 |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|------------|-----------------|-----------------|
|                                                                                                                                    | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89      | 1989-90P                       | 1989-90P   | 1990-91         | Octobre<br>1990 |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                                                                            |                                |              |                                |            |                 |                 |
| Wheat milled - Blé de mouture                                                                                                      |                                |              |                                |            |                 |                 |
| Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de<br>Printemps de l'ouest du Canada                                                   | 1,859                          | 1,781        | 1,759                          | 462        | 467             | 148             |
| Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge<br>d'hiver de l'ouest du Canada                                                        | 31                             | 38           | 36                             | 12         | 6               | 2               |
| Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre<br>blanc de Printemps de l'ouest du Canada                                     | 86                             | 74           | 53                             | 14         | 16              | 5               |
| Durum Wheat - Blé dur                                                                                                              | 156                            | 173          | 189                            | 56         | 51              | 18              |
| Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest                                                                                        | x                              | x            | x                              | x          | x               | x               |
| Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé<br>en Ontario                                                                     | 234                            | 251          | 225                            | 53         | 46              | 17              |
| Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps<br>cultivé au Québec                                                                  | x                              | x            | x                              | x          | x               | x               |
| Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est                                                                                          | x                              | x            | x                              | x          | x               | x               |
| <b>WHEAT - TOTAL - BLÉ</b>                                                                                                         | <b>2,455</b>                   | <b>2,487</b> | <b>2,383</b>                   | <b>637</b> | <b>609</b>      | <b>200</b>      |
| Wheat flour produced - Farine de blé produite                                                                                      |                                |              |                                |            |                 |                 |
| Spring No. 1 or Top Patent including semolina -<br>Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité,<br>y compris semoule            | 362                            | 384          | 380                            | 110        | 129             | 43              |
| Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"                                                                                      | 659                            | 666          | 660                            | 167        | 170             | 56              |
| Spring No. 3 Patent (strong bakers or export<br>patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur<br>boulangère ou "patent" d'exportation) | 209                            | 200          | 143                            | 38         | 25              | 6               |
| Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham                                                                                | 65                             | 77           | 82                             | 21         | 20              | 7               |
| Soft Wheat flour - Farine de blé tendre                                                                                            | 220                            | 202          | 201                            | 54         | 44              | 17              |
| Durum semolina and flour - Farine du blé dur et<br>semoule                                                                         | 118                            | 133          | 132                            | 37         | 38              | 13              |
| Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure                                                                               | 196                            | 199          | 186                            | 49         | 27              | 8               |
| <b>FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ</b>                                                                                               | <b>1,829</b>                   | <b>1,861</b> | <b>1,784</b>                   | <b>476</b> | <b>453</b>      | <b>150</b>      |
| Millfeeds - Déchets de mouture                                                                                                     |                                |              |                                |            |                 |                 |
| Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits                                                                           | 590                            | 599          | 559                            | 152        | 147             | 47              |
| Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture                                                                            | 148                            | 113          | 130                            | 33         | 50              | 23              |

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

|                                                | Total   |         | August-October |         |          | October 1990P |               |
|------------------------------------------------|---------|---------|----------------|---------|----------|---------------|---------------|
|                                                |         |         | Août-octobre   |         |          | Octobre 1990P |               |
|                                                | 1987-88 | 1988-89 | 1989-90P       | 1988-89 | 1989-90P | 1990-91       | Octobre 1990P |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques        |         |         |                |         |          |               |               |
| Manitoba                                       |         |         |                |         |          |               |               |
| Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)  | 3,289   | 2,177   | 3,550          | 893     | 1,146    | 838           | 128           |
| Durum wheat - Blé dur                          | 177     | 111     | 213            | 48      | 75       | 43            | 5             |
| Wheat - Total - Blé                            | 3,466   | 2,288   | 3,763          | 941     | 1,221    | 881           | 133           |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES        | 5,346   | 3,810   | 5,330          | 1,348   | 1,671    | 1,423         | 329           |
| Saskatchewan                                   |         |         |                |         |          |               |               |
| Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)  | 11,597  | 5,759   | 8,814          | 2,218   | 2,444    | 2,371         | 522           |
| Durum wheat - Blé dur                          | 2,537   | 1,305   | 2,656          | 595     | 888      | 541           | 105           |
| Wheat - Total - Blé                            | 14,134  | 7,064   | 11,470         | 2,813   | 3,332    | 2,912         | 627           |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES        | 18,108  | 10,441  | 15,367         | 3,467   | 4,292    | 3,844         | 1,015         |
| Alberta                                        |         |         |                |         |          |               |               |
| Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)  | 4,589   | 4,060   | 4,862          | 1,220   | 1,097    | 1,182         | 216           |
| Durum wheat - Blé dur                          | 528     | 374     | 652            | 144     | 192      | 114           | 11            |
| Wheat - Total - Blé                            | 5,117   | 4,434   | 5,514          | 1,364   | 1,289    | 1,296         | 227           |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES        | 9,966   | 10,260  | 10,333         | 2,544   | 2,411    | 2,290         | 590           |
| Western Canada - Total(2) - Canada occidentale |         |         |                |         |          |               |               |
| Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)  | 19,577  | 12,099  | 17,305         | 4,356   | 4,704    | 4,408         | 869           |
| Durum wheat - Blé dur                          | 3,242   | 1,790   | 3,521          | 787     | 1,155    | 698           | 121           |
| Wheat - Total - Blé                            | 22,819  | 13,889  | 20,826         | 5,143   | 5,859    | 5,106         | 990           |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES        | 33,678  | 24,749  | 31,189         | 7,425   | 8,412    | 7,588         | 1,941         |
| Canada Total                                   |         |         |                |         |          |               |               |
| Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)  | 20,250  | 13,214  | 18,385         | 4,897   | 5,328    | 5,131         | 925           |
| Durum wheat - Blé dur                          | 3,242   | 1,790   | 3,522          | 787     | 1,156    | 699           | 121           |
| Wheat - Total - Blé                            | 23,492  | 15,004  | 21,907         | 5,684   | 6,484    | 5,830         | 1,046         |
| ALL GRAINS(1) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES        | 34,376  | 25,927  | 32,357         | 7,980   | 9,055    | 8,320         | 2,003         |

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

|                                                                               | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |         | October<br>1990 |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|---------|-----------------|
|                                                                               | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90                        | 1989-90 | 1990-91         |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                       |                                |         |                                |         |                 |
| Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)                               |                                |         |                                |         |                 |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                                  | 524                            | 398     | 263                            | 69      | 89              |
| Italy - Italie                                                                | 146                            | 195     | 202                            | 92      | 74              |
| Netherlands - Pays-Bas                                                        | 41                             | -       | 9                              | -       | -               |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 1,066                          | 946     | 709                            | 216     | 215             |
| Poland - Pologne                                                              | 24                             | -       | -                              | -       | -               |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | 4,159                          | 1,943   | 2,402                          | -       | 5               |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | 4,329                          | 1,943   | 2,405                          | 3       | 5               |
| Iran                                                                          | 274                            | 26      | 1,441                          | 755     | 367             |
| Iraq - Irak                                                                   | 604                            | 783     | 782                            | 179     | -               |
| Lebanon - Liban                                                               | 1                              | -       | -                              | -       | -               |
| Libya - Libye                                                                 | 17                             | -       | -                              | -       | -               |
| Syria - Syrie                                                                 | 108                            | -       | -                              | -       | -               |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                      | 1,474                          | 915     | 2,422                          | 989     | 408             |
| Ghana                                                                         | 58                             | 67      | 75                             | 25      | -               |
| Nigeria - Nigéria                                                             | 27                             | -       | 4                              | 2       | -               |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                                | 267                            | 241     | 383                            | 45      | 446             |
| Bangladesh                                                                    | 294                            | 291     | 336                            | 33      | 29              |
| People's Republic of China - République<br>populaire de Chine                 | 3,957                          | 2,797   | 4,551                          | 592     | 426             |
| Japan - Japon                                                                 | 1,282                          | 1,235   | 1,324                          | 354     | 314             |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | 6,583                          | 5,062   | 7,328                          | 1,220   | 1,313           |
| Brazil - Brésil                                                               | 675                            | 14      | 216                            | 33      | -               |
| South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)                                 | 1,158                          | 396     | 533                            | 69      | 238             |
| Cuba                                                                          | 757                            | 484     | 403                            | 116     | 184             |
| Mexico - Mexique                                                              | 122                            | -       | -                              | -       | -               |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | 940                            | 544     | 486                            | 156     | 209             |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                                | 203                            | 69      | 140                            | 34      | 158             |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 16,020                         | 10,116  | 14,406                         | 2,732   | 2,992           |
| Durum wheat - Blé dur                                                         |                                |         |                                |         |                 |
| Italy - Italie                                                                | 269                            | 214     | 155                            | 27      | 24              |
| Switzerland - Suisse                                                          | 4                              | 17      | 24                             | 17      | -               |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 390                            | 323     | 316                            | 91      | 66              |
| Poland - Pologne                                                              | 5                              | -       | 33                             | -       | -               |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | 598                            | 715     | 1,095                          | -       | -               |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | 660                            | 777     | 1,193                          | 19      | -               |
| Libya - Libye                                                                 | 104                            | 78      | 170                            | 44      | -               |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                      | 120                            | 78      | 246                            | 107     | 2               |
| Algeria - Algérie                                                             | 472                            | 326     | 605                            | 229     | 330             |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                                | 491                            | 343     | 624                            | 229     | 330             |
| Japan - Japon                                                                 | 74                             | 119     | 141                            | 43      | 33              |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | 92                             | 134     | 171                            | 43      | 33              |
| South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)                                 | 85                             | 116     | 53                             | 4       | 63              |
| Cuba                                                                          | 58                             | 47      | 17                             | -       | 4               |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | 58                             | 47      | 17                             | -       | 4               |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                                | 90                             | 186     | 182                            | 47      | 67              |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 1,986                          | 2,004   | 2,802                          | 540     | 565             |
| All wheat - Tout blé                                                          |                                |         |                                |         |                 |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 18,006                         | 12,120  | 17,208                         | 3,272   | 3,557           |

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

|                                                                            | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total           | August-October<br>Août-octobre |                |                | October<br>1990<br><br>Octobre<br>1990 |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|----------------|----------------|----------------------------------------|
|                                                                            | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89         | 1989-90                        | 1989-90        | 1990-91        |                                        |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                    |                                |                 |                                |                |                |                                        |
| Wheat flour(2)- Farine de blé(2)                                           |                                |                 |                                |                |                |                                        |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                          | 5.8                            | 2.8             | 3.3                            | 1.4            | .8             | .3                                     |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                         | 1.7                            | 8.6             | -                              | -              | -              | -                                      |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                            | 1.7                            | 8.6             | -                              | -              | -              | -                                      |
| Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte                         | 8.2                            | 3.9             | 6.9                            | 1.8            | 7.1            | -                                      |
| Jordan - Jordanie                                                          | 3.3                            | 12.6            | -                              | -              | -              | -                                      |
| Somalia - Somalie                                                          | 1.3                            | 1.0             | .8                             | -              | -              | -                                      |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                   | 99.5                           | 81.6            | 70.1                           | 21.6           | 26.3           | -                                      |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                             | 20.9                           | 38.8            | 28.8                           | 6.5            | 14.2           | .1                                     |
| Korea, South - Corée du Sud                                                | -                              | -               | -                              | -              | -              | -                                      |
| Sri Lanka                                                                  | -                              | -               | -                              | -              | -              | -                                      |
| Viet-Nam - Viêt-Nam                                                        | -                              | -               | -                              | -              | -              | -                                      |
| People's Republic of China - République populaire de Chine                 | 69.2                           | 17.9            | -                              | -              | -              | -                                      |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                  | 74.2                           | 20.4            | 1.9                            | .5             | .5             | .3                                     |
| South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)                              | 11.1                           | 15.5            | 14.2                           | 4.0            | 3.3            | 2.6                                    |
| Bahamas - Iles Bahamas                                                     | 4.5                            | 4.0             | 4.6                            | 1.0            | 1.1            | .4                                     |
| Barbados - Barbade                                                         | 2.3                            | 2.5             | 1.6                            | .5             | .6             | -                                      |
| Cuba                                                                       | 129.9                          | 75.2            | 13.7                           | -              | -              | -                                      |
| Jamaica - Jamaïque                                                         | 3.2                            | 5.9             | 2.0                            | .4             | .4             | .1                                     |
| Leeward-Windward Island - Iles sous-le-Vent et du vent                     | .5                             | -               | -                              | -              | -              | -                                      |
| Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago                                   | 3.4                            | 2.3             | 2.0                            | .6             | .3             | .1                                     |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1) | 149.9                          | 94.8            | 37.0                           | 3.5            | 4.0            | 1.7                                    |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                             | 16.8                           | 23.6            | 10.3                           | 1.7            | 3.6            | 1.3                                    |
| <b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>                                | <b>379.9</b>                   | <b>286.1</b>    | <b>165.6</b>                   | <b>39.2</b>    | <b>52.7</b>    | <b>6.3</b>                             |
| All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé                      |                                |                 |                                |                |                |                                        |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                               | 532.2                          | 409.8           | 272.0                          | 68.7           | 89.6           | 21.7                                   |
| Italy - Italie                                                             | 414.3                          | 409.0           | 356.6                          | 119.2          | 97.8           | 64.8                                   |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                          | 1,461.8                        | 1,271.8         | 1,028.3                        | 308.4          | 281.8          | 147.3                                  |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                         | 4,758.7                        | 2,666.6         | 3,497.0                        | -              | 5.0            | -                                      |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                            | 4,990.7                        | 2,728.6         | 3,598.0                        | 22.0           | 5.0            | -                                      |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                   | 1,693.5                        | 1,074.6         | 2,738.1                        | 1,117.6        | 436.3          | 95.0                                   |
| Algeria - Algérie                                                          | 509.9                          | 337.0           | 610.8                          | 229.5          | 330.5          | 24.8                                   |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                             | 778.9                          | 622.8           | 1,035.8                        | 280.5          | 790.2          | 98.1                                   |
| People's Republic of China - République populaire de Chine                 | 4,029.4                        | 2,830.2         | 4,580.8                        | 592.4          | 426.5          | 104.3                                  |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                  | 6,749.2                        | 5,216.4         | 7,500.9                        | 1,263.5        | 1,346.5        | 353.3                                  |
| Brazil - Brésil                                                            | 676.3                          | 14.3            | 216.4                          | 32.8           | -              | -                                      |
| South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)                              | 1,254.1                        | 527.5           | 600.2                          | 77.0           | 304.3          | 65.6                                   |
| Cuba                                                                       | 944.9                          | 606.2           | 433.7                          | 116.0          | 188.0          | 54.0                                   |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1) | 1,147.9                        | 685.8           | 540.0                          | 159.5          | 217.0          | 65.7                                   |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                             | 309.8                          | 278.6           | 332.3                          | 82.7           | 228.6          | 73.3                                   |
| <b>TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES</b>                                | <b>18,385.9</b>                | <b>12,406.1</b> | <b>17,373.6</b>                | <b>3,311.2</b> | <b>3,609.7</b> | <b>898.3</b>                           |

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

## COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

|                                                                    |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |               |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                    |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90P                       | 1989-90P      | 1990-91       |
| <b>Oats - Avoine</b>                                               |                 |                                |               |                                |               |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 1,379                          | 1,371         | 1,708                          | 1,708         | 1,489         |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 3,407                          | 3,389         | 4,220                          | 4,220         | 3,679         |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 2,110                          | 2,180         | 2,080                          | 2,080         | 2,360         |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 55.4                           | 57.3          | 54.5                           | 54.5          | 61.8          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 646                            | 690           | 413                            | 413           | 737           |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 154                            | 207           | 271                            | 271           | 224           |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 800                            | 897           | 684                            | 684           | 961           |
| Production                                                         |                 | 2,910                          | 2,993         | 3,546                          | 3,546         | 3,507         |
| Imports - Importations                                             |                 | -                              | -             | -                              | -             | -             |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>3,710</b>                   | <b>3,890</b>  | <b>4,230</b>                   | <b>4,230</b>  | <b>4,467</b>  |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 259                            | 703           | 728                            | 234           | 139           |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | 4                              | 13            | 9                              | 2             | 3             |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>263</b>                     | <b>716</b>    | <b>737</b>                     | <b>236</b>    | <b>142</b>    |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | 79                             | 93            | 85                             | ..            | ..            |
| Industrial use - Usage industriel                                  |                 | -                              | -             | -                              | ..            | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 153                            | 180           | 157                            | ...           | ...           |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | 2                              | 1             | 4                              | ..            | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 2,415                          | 2,217         | 2,286                          | ..            | ..            |
| Domestic disappearance - Disparition intérieure                    |                 | 2,649                          | 2,491         | 2,533                          | ..            | ..            |
| Ending Stocks - Stocks à la fermeture                              |                 | 798                            | 684           | 961                            | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>3,710</b>                   | <b>3,890</b>  | <b>4,230</b>                   | <b>..</b>     | <b>..</b>     |
| <b>Barley - Orge</b>                                               |                 |                                |               |                                |               |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 4,678                          | 4,151         | 4,658                          | 4,658         | 4,571         |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 11,561                         | 10,258        | 11,512                         | 11,512        | 11,296        |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 2,630                          | 2,460         | 2,500                          | 2,500         | 2,960         |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 48.8                           | 45.7          | 46.5                           | 46.5          | 55.0          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 1,424                          | 2,507         | 1,075                          | 1,075         | 1,037         |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 1,439                          | 1,200         | 1,725                          | 1,725         | 1,027         |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 2,863                          | 3,707         | 2,800                          | 2,800         | 2,064         |
| Production                                                         |                 | 12,281                         | 10,212        | 11,666                         | 11,666        | 13,521        |
| Imports - Importations                                             |                 | 19                             | 1             | -                              | -             | -             |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>15,163</b>                  | <b>13,921</b> | <b>14,467</b>                  | <b>14,467</b> | <b>15,585</b> |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 3,944                          | 2,618         | 4,230                          | 1,445         | 915           |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | 209                            | 261           | 273                            | 65            | 59            |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>4,153</b>                   | <b>2,879</b>  | <b>4,503</b>                   | <b>1,510</b>  | <b>974</b>    |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | 4                              | 2             | 3                              | ..            | ..            |
| Industrial use - Usage industriel                                  |                 | 452                            | 375           | 390                            | ..            | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 364                            | 446           | 437                            | ...           | ...           |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | 7                              | 1             | 10                             | ..            | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 7,154                          | 7,418         | 7,060                          | ..            | ..            |
| Domestic disappearance - Disparition intérieure                    |                 | 7,981                          | 8,242         | 7,900                          | ..            | ..            |
| Ending Stocks - Stocks à la fermeture                              |                 | 3,029                          | 2,800         | 2,064                          | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>15,163</b>                  | <b>13,921</b> | <b>14,467</b>                  | <b>..</b>     | <b>..</b>     |

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

|                                                                           |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |          |         |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|----------|---------|
|                                                                           |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90P                       | 1989-90P | 1990-91 |
| Corn - Maïs                                                               |                 |                                |         |                                |          |         |
| Area harvested - Superficie récoltée                                      | '000 ha         | 1,020                          | 981     | 1,003                          | 1,003    | 1,040   |
|                                                                           | ac. - '000 - ac | 2,521                          | 2,426   | 2,480                          | 2,480    | 2,571   |
| Yield - Rendement                                                         | kg/ha           | 6,280                          | 5,470   | 6,360                          | 6,360    | 6,770   |
|                                                                           | bu./ac - bo./ac | 100.1                          | 87.1    | 101.3                          | 101.3    | 107.7   |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                   |                 |                                |         |                                |          |         |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes:                                 |                 |                                |         |                                |          |         |
| Québec                                                                    |                 | 276                            | 200     | 280                            | 280      | 150     |
| Ontario                                                                   |                 | 558                            | 540     | 360                            | 360      | 450     |
| Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes                          |                 | 840                            | 740     | 640                            | 640      | 600     |
| Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)                   |                 | 56                             | 52      | 47                             | 47       | 26      |
| Country elevators(2) - Élévateurs de la campagne(2)                       |                 | 286                            | 376     | 239                            | 239      | 228     |
| Feed manufacturers(2) - Fabricants d'aliments pour animaux(2)             |                 | 24                             | 24      | 27                             | 27       | 28      |
| Industrial users(2) - Utilisateurs industriels(2)                         |                 | 44                             | 50      | 49                             | 49       | 44      |
| Commercial positions(3) - Positions commerciales(3)                       |                 | 410                            | 502     | 362                            | 362      | 327     |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                                     |                 | 1,250                          | 1,242   | 1,002                          | 1,002    | 927     |
| Production:                                                               |                 |                                |         |                                |          |         |
| Québec                                                                    |                 | 1,350                          | 1,500   | 1,600                          | 1,600    | 1,800   |
| Ontario                                                                   |                 | 4,907                          | 3,734   | 4,648                          | 4,648    | 5,055   |
| Production - Canada - Total                                               |                 | 6,409                          | 5,369   | 6,379                          | 6,379    | 7,033   |
| Grain imports - Importations de céréales                                  |                 | 569                            | 977     | 562                            | 240      | 318     |
| Seed imports - Importations de graine de semence                          |                 | 7                              | 11      | 6                              | -        | -       |
| Imports - Total - Importations                                            |                 | 576                            | 988     | 568                            | 240      | 318     |
| SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES                                             |                 | 8,235                          | 7,599   | 7,949                          | 7,621    | 8,278   |
| Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)                            |                 | 361                            | 29      | 37                             | 9        | 6       |
| Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel |                 | 1,196                          | 1,188   | 1,240                          | ..       | ..      |
| Seed requirements - Besoins en semence                                    |                 | 24                             | 23      | 23                             | ...      | ...     |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes        |                 | 5,405                          | 5,358   | 5,722                          | ..       | ..      |
| Domestic disappearance - Disparition intérieure                           |                 | 6,625                          | 6,569   | 6,985                          | ..       | ..      |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                                  |                 | 833                            | 640     | 600                            | ..       | ..      |
| Commercial positions - Positions commerciales                             |                 | 416                            | 362     | 327                            | ..       | ..      |
| Ending stocks - Stocks à la fermeture                                     |                 | 1,249                          | 1,002   | 927                            | ..       | ..      |
| DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS                                        |                 | 8,235                          | 7,599   | 7,949                          | ..       | ..      |

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

|                                                                           |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |               |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|---------------|
|                                                                           |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90P                       | 1989-90P      | 1990-91       |
| <b>Rye - Seigle</b>                                                       |                 |                                |               |                                |               |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                                      | '000 ha         | 348                            | 257           | 501                            | 501           | 541           |
|                                                                           | ac. - '000 - ac | 860                            | 636           | 1,239                          | 1,239         | 1,339         |
| Yield - Rendement                                                         | kg/ha           | 1,490                          | 1,040         | 1,740                          | 1,740         | 1,730         |
|                                                                           | bu./ac - bo./ac | 23.7                           | 16.6          | 27.8                           | 27.8          | 27.6          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                            |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                                  |                 | 163                            | 170           | 70                             | 70            | 200           |
| In commercial positions - En positions commerciales                       |                 | 205                            | 159           | 141                            | 141           | 181           |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                                     |                 | 368                            | 329           | 211                            | 211           | 381           |
| Production                                                                |                 | 518                            | 268           | 873                            | 873           | 939           |
| Imports - Importations                                                    |                 | 4                              | 10            | -                              | -             | -             |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                      |                 | <b>890</b>                     | <b>607</b>    | <b>1,084</b>                   | <b>1,084</b>  | <b>1,320</b>  |
| Grain exports - Exportations de céréales                                  |                 | 238                            | 115           | 295                            | 63            | 103           |
| Product exports - Exportations de produits des céréales                   |                 | -                              | -             | -                              | -             | -             |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                                     |                 | <b>238</b>                     | <b>115</b>    | <b>295</b>                     | <b>63</b>     | <b>103</b>    |
| Human food - Aliments pour humains                                        |                 | 14                             | 15            | 15                             | ..            | ..            |
| Industrial use - Usage industriel                                         |                 | 31                             | 40            | 35                             | ..            | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                                    |                 | 39                             | 43            | 40                             | ...           | ...           |
| Loss in handling - Pertues dues à la manutention                          |                 | 19                             | 18            | 15                             | ..            | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes        |                 | 225                            | 165           | 303                            | ..            | ..            |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>                    |                 | <b>328</b>                     | <b>281</b>    | <b>408</b>                     | <b>..</b>     | <b>..</b>     |
| Ending stocks - Stocks à la fermeture                                     |                 | 324                            | 211           | 381                            | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                                 |                 | <b>890</b>                     | <b>607</b>    | <b>1,084</b>                   | <b>..</b>     | <b>..</b>     |
| <b>Coarse grains - Total(5) - Céréales secondaires</b>                    |                 |                                |               |                                |               |               |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                            |                 |                                |               |                                |               |               |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                                  |                 | 3,073                          | 4,107         | 2,198                          | 2,198         | 2,574         |
| In commercial positions - En positions commerciales                       |                 | 2,208                          | 2,068         | 2,498                          | 2,498         | 1,758         |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                                     |                 | 5,281                          | 6,175         | 4,696                          | 4,696         | 4,332         |
| Production                                                                |                 | 22,118                         | 18,843        | 22,466                         | 22,466        | 24,999        |
| Imports - Importations                                                    |                 | 599                            | 999           | 568                            | 240           | 318           |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                      |                 | <b>27,998</b>                  | <b>26,017</b> | <b>27,730</b>                  | <b>27,402</b> | <b>29,649</b> |
| Grain exports - Exportations de céréales                                  |                 | 4,802                          | 3,464         | 5,290                          | 1,750         | 1,162         |
| Product exports - Exportations de produits des céréales                   |                 | 213                            | 274           | 282                            | 67            | 62            |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                                     |                 | <b>5,015</b>                   | <b>3,738</b>  | <b>5,572</b>                   | <b>1,817</b>  | <b>1,224</b>  |
| Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel |                 | 1,776                          | 1,713         | 1,768                          | ..            | ..            |
| Seed requirements - Besoins en semence                                    |                 | 580                            | 692           | 657                            | ...           | ...           |
| Loss in handling - Pertues dues à la manutention                          |                 | 28                             | 19            | 29                             | ..            | ..            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes        |                 | 15,199                         | 15,159        | 15,372                         | ..            | ..            |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>                    |                 | <b>17,583</b>                  | <b>17,583</b> | <b>17,826</b>                  | <b>..</b>     | <b>..</b>     |
| Ending stocks - Stocks à la fermeture                                     |                 | 5,400                          | 4,696         | 4,332                          | ..            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                                 |                 | <b>27,998</b>                  | <b>26,017</b> | <b>27,730</b>                  | <b>..</b>     | <b>..</b>     |

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement.

(2) Source: Ontario Ministry of Agriculture and Food "Grain Corn Survey". - Source: "L'Enquête de maïs - grain" du Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario.

(3) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Includes oats, barley, corn and rye. - Avoine, orge, maïs et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

|                                                                       |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|
|                                                                       |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90P                       | 1990-91       |
| <b>Oats - Avoine</b>                                                  |                 |                                |               |                                |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha         | 1,083                          | 1,073         | 1,376                          | 1,376         |
|                                                                       | ac. - '000 - ac | 2,676                          | 2,650         | 3,400                          | 3,400         |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha           | 2,070                          | 2,190         | 2,010                          | 2,010         |
|                                                                       | bu./ac - bo./ac | 54.2                           | 57.5          | 52.6                           | 52.6          |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | 60.6          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                        |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)          |                 | 538                            | 650           | 380                            | 380           |
| Production                                                            |                 | 2,238                          | 2,352         | 2,760                          | 2,760         |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | 2,738         |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                  |                 | <b>2,776</b>                   | <b>3,002</b>  | <b>3,140</b>                   | <b>3,140</b>  |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | <b>3,388</b>  |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                 | 563                            | 1,067         | 961                            | 205           |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                 | 120                            | 143           | 125                            | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                 | 1,571                          | 1,412         | 1,404                          | ..            |
| Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)         |                 | 522                            | 380           | 650                            | ..            |
|                                                                       |                 |                                |               | ..                             | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                             |                 | <b>2,776</b>                   | <b>3,002</b>  | <b>3,140</b>                   | <b>..</b>     |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | <b>..</b>     |
| <b>Barley - Orge</b>                                                  |                 |                                |               |                                |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha         | 4,201                          | 3,703         | 4,208                          | 4,208         |
|                                                                       | ac. - '000 - ac | 10,380                         | 9,150         | 10,400                         | 10,400        |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha           | 2,590                          | 2,430         | 2,440                          | 2,440         |
|                                                                       | bu./ac - bo./ac | 48.1                           | 45.1          | 45.3                           | 45.3          |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | 54.6          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                        |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)          |                 | 1,218                          | 2,360         | 995                            | 995           |
| Production                                                            |                 | 10,876                         | 8,992         | 10,255                         | 10,255        |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | 910           |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                                  |                 | <b>12,094</b>                  | <b>11,352</b> | <b>11,250</b>                  | <b>11,250</b> |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | <b>12,983</b> |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                 | 6,125                          | 5,687         | 5,511                          | 1,111         |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                 | 400                            | 396           | 388                            | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                 | 4,336                          | 4,274         | 4,441                          | ..            |
| Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)         |                 | 1,233                          | 995           | 910                            | ..            |
|                                                                       |                 |                                |               | ..                             | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                             |                 | <b>12,094</b>                  | <b>11,352</b> | <b>11,250</b>                  | <b>..</b>     |
|                                                                       |                 |                                |               |                                | <b>..</b>     |

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

|                                                                    |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total         | August-October<br>Août-octobre |               |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------|--------------------------------|---------------|
|                                                                    |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89       | 1989-90P                       | 1990-91       |
| <b>Rye - Seigle</b>                                                |                 |                                |               |                                |               |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 322                            | 231           | 478                            | 518           |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 794                            | 570           | 1,180                          | 1,280         |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 1,410                          | 950           | 1,720                          | 1,710         |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 22.5                           | 15.1          | 27.5                           | 27.3          |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)       |                 | 163                            | 170           | 70                             | 200           |
| Production                                                         |                 | 454                            | 218           | 823                            | 887           |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>617</b>                     | <b>388</b>    | <b>893</b>                     | <b>1,087</b>  |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                 |                 | 269                            | 180           | 427                            | 157           |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 28                             | 39            | 37                             | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 164                            | 99            | 229                            | ..            |
| Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)      |                 | 156                            | 70            | 200                            | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>617</b>                     | <b>388</b>    | <b>893</b>                     | <b>..</b>     |
| <b>Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires</b>             |                 |                                |               |                                |               |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |               |                                |               |
| Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)       |                 | 1,919                          | 3,180         | 1,445                          | 1,760         |
| Production                                                         |                 | 13,568                         | 11,562        | 13,838                         | 15,698        |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>15,487</b>                  | <b>14,742</b> | <b>15,283</b>                  | <b>17,458</b> |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                 |                 | 6,957                          | 6,934         | 6,899                          | 1,473         |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 548                            | 579           | 549                            | ...           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 6,071                          | 5,785         | 6,075                          | ..            |
| Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)      |                 | 1,911                          | 1,445         | 1,760                          | ..            |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>15,487</b>                  | <b>14,742</b> | <b>15,283</b>                  | <b>..</b>     |

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Selected Statistics of Coarse Grains, Canada

TABLEAU 8. Certaines statistiques sur des céréales secondaires, Canada

|                                                                                               | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |           |                        | October<br>1990<br><br>Octobre<br>1990 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|-----------|------------------------|----------------------------------------|
|                                                                                               | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90                        | 1989-90   | 1990-91                |                                        |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                                       |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| Oats processed - Avoine traité                                                                | 84.9                           | 114.0   | 99.8                           | 27.7      | x                      | x                                      |
| Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et<br>flocons d'avoine:<br>Produced - Produits      | 46.5                           | 62.1    | 54.6                           | 15.7      | x                      | x                                      |
| Exported - Exportés                                                                           | 2.1                            | 6.5     | 4.4                            | 1.2       | 1.6                    | .9                                     |
| Barley processed - Orge traité                                                                | x                              | x       | x                              | x         | x                      | x                                      |
| Malt exports - Exportations de malt                                                           | 171.5                          | 214.4   | 223.8                          | 53.6      | 48.5                   | 19.5                                   |
| Rye milled - Seigle de mouture                                                                | 13.7                           | 14.5    | 14.6                           | 3.7       | x                      | x                                      |
| Flour and meal produced - Farine de seigle et<br>farine grossière produite                    | 10.8                           | 11.9    | 11.6                           | 2.9       | x                      | x                                      |
| Shipments Under Feed Grains Assistance Regulations, Crop Year<br>1990-91                      |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| Les expéditions en vertu des règlements d'aide aux provendes,<br>campagnes agricoles, 1990-91 |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| Wheat(1)                                                                                      | Oats                           | Barley  | Corn Screenings                |           | Millfeeds              |                                        |
| Blé(1)                                                                                        | Avoine                         | Orge    | Maïs                           | Criblures | Issues de<br>minoterie |                                        |
| metric tonnes - tonnes métriques                                                              |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| August-October 1990-91 - Août-octobre 1990-91:                                                |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| Newfoundland - Terre-Neuve                                                                    | 5,690                          | 132     | 3,392                          | 1,869     | -                      | -                                      |
| Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard                                                  | 2,820                          | 1,398   | 12,279                         | 2,531     | -                      | -                                      |
| Nova Scotia - Nouvelle-Écosse                                                                 | 6,135                          | 1,722   | 17,905                         | 22,155    | -                      | 371                                    |
| New Brunswick - Nouveau Brunswick                                                             | 5,403                          | 2,197   | 8,969                          | 17,387    | 39                     | -                                      |
| Québec                                                                                        | 35,060                         | 10,253  | 61,315                         | 32,550    | -                      | -                                      |
| Ontario                                                                                       | 449                            | 193     | 1,020                          | 1,029     | -                      | -                                      |
| British Columbia - Colombie-Britannique                                                       | 35,684                         | 2,411   | 54,736                         | 2         | -                      | 4,121                                  |
| Yukon and Northwest Territories - Yukon et<br>Territoires du Nord-Ouest                       | 149                            | 57      | 248                            | -         | -                      | -                                      |
| TOTAL                                                                                         | 91,390                         | 18,363  | 159,864                        | 77,523    | 39                     | 4,492                                  |
| August-October 1989-90 - Août-octobre 1989-90                                                 |                                |         |                                |           |                        |                                        |
| 1989-90                                                                                       | 109,717                        | 16,868  | 157,137                        | 57,855    | -                      | 30,641                                 |
| 1989-90                                                                                       | 392,961                        | 71,056  | 630,525                        | 311,025   | 2,477                  | 54,677                                 |
| 1988-89                                                                                       | 547,029                        | 82,386  | 799,931                        | 316,260   | 2,646                  | 151,392                                |

(1) Includes shipments of sample feed grains.

TABLE 9. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 9. Livraisons(1) de céréales secondaires

|                                                 | Total   |         |         | August-October<br>Août-octobre |         |         | October<br>1990P |
|-------------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------|---------|---------|------------------|
|                                                 | 1987-88 | 1988-89 | 1989-90 | 1988-89                        | 1989-90 | 1990-91 | Octobre<br>1990P |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques         |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Manitoba                                        |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Oats(2) - Avoine(2)                             | 108     | 94      | 127     | 24                             | 28      | 23      | 7                |
| Barley - Orge                                   | 894     | 647     | 773     | 107                            | 156     | 238     | 67               |
| Rye(2) - Seigle(2)                              | 50      | 50      | 124     | 13                             | 54      | 38      | 5                |
| Coarse Grains - Total - Céréales<br>secondaires | 1,052   | 791     | 1,024   | 144                            | 238     | 299     | 79               |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES            | 5,346   | 3,810   | 5,330   | 1,348                          | 1,671   | 1,423   | 329              |
| Saskatchewan                                    |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Oats(2) - Avoine(2)                             | 151     | 195     | 235     | 41                             | 52      | 40      | 19               |
| Barley - Orge                                   | 2,100   | 1,631   | 2,040   | 229                            | 400     | 418     | 194              |
| Rye(2) - Seigle(2)                              | 166     | 74      | 217     | 15                             | 67      | 48      | 7                |
| Coarse Grains - Total - Céréales<br>secondaires | 2,417   | 1,900   | 2,492   | 285                            | 519     | 506     | 220              |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES            | 18,108  | 10,441  | 15,367  | 3,467                          | 4,292   | 3,844   | 1,015            |
| Alberta                                         |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Oats(2) - Avoine(2)                             | 334     | 778     | 599     | 161                            | 125     | 65      | 26               |
| Barley - Orge                                   | 2,915   | 3,409   | 2,698   | 592                            | 555     | 496     | 175              |
| Rye(2) - Seigle(2)                              | 71      | 56      | 86      | 25                             | 36      | 17      | 3                |
| Coarse Grains - Total - Céréales<br>secondaires | 3,320   | 4,243   | 3,383   | 778                            | 716     | 578     | 204              |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES            | 9,966   | 10,260  | 10,333  | 2,544                          | 2,411   | 2,290   | 590              |
| Western Canada - Total(3) - Canada occidental   |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Oats(2) - Avoine(2)                             | 617     | 1,104   | 978     | 235                            | 209     | 130     | 53               |
| Barley - Orge                                   | 5,998   | 5,752   | 5,562   | 948                            | 1,124   | 1,160   | 438              |
| Rye(2) - Seigle(2)                              | 291     | 182     | 429     | 54                             | 158     | 103     | 15               |
| Coarse Grains - Total - Céréales<br>secondaires | 6,906   | 7,038   | 6,969   | 1,237                          | 1,491   | 1,393   | 506              |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES            | 33,678  | 24,749  | 31,189  | 7,425                          | 8,412   | 7,588   | 1,941            |
| Canada Total                                    |         |         |         |                                |         |         |                  |
| Oats(2) - Avoine(2)                             | 618     | 1,144   | 1,045   | 235                            | 215     | 131     | 53               |
| Barley - Orge                                   | 6,008   | 5,760   | 5,571   | 950                            | 1,125   | 1,160   | 438              |
| Rye(2) - Seigle(2)                              | 296     | 191     | 430     | 63                             | 159     | 103     | 15               |
| Coarse Grains - Total - Céréales<br>secondaires | 6,922   | 7,095   | 7,046   | 1,248                          | 1,499   | 1,394   | 506              |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES            | 34,376  | 25,927  | 32,357  | 7,980                          | 9,055   | 8,320   | 2,003            |

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

|                                                                               | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |         | October<br>1990P<br>Octobre<br>1990P |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|---------|--------------------------------------|-------|
|                                                                               | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90                        | 1989-90 | 1990-91                              |       |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                       |                                |         |                                |         |                                      |       |
| Oats - Avoine                                                                 |                                |         |                                |         |                                      |       |
| Netherlands - Pays-Bas                                                        | 1.7                            | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 6.2                            | .4      | -                              | -       | -                                    | -     |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | 5.5                            | 27.4    | -                              | -       | -                                    | -     |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | 5.5                            | 27.4    | -                              | -       | -                                    | -     |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                                | -                              | -       | 11.1                           | 11.1    | -                                    | -     |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | 5.1                            | 7.7     | 20.1                           | 3.2     | 5.5                                  | 2.3   |
| Cuba                                                                          | .8                             | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | .8                             | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                                | 241.7                          | 667.3   | 696.5                          | 219.7   | 133.0                                | 35.3  |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 259.3                          | 702.8   | 727.7                          | 234.0   | 138.5                                | 37.6  |
| Barley - Orge                                                                 |                                |         |                                |         |                                      |       |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                                  | .4                             | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg                               | 3.0                            | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Finland - Finlande                                                            | -                              | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Italy - Italie                                                                | 6.3                            | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Spain - Espagne                                                               | 6.3                            | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 44.4                           | 9.0     | -                              | -       | 7.2                                  | 7.2   |
| Germany, East - Allemagne de l'Est                                            | 454.5                          | 175.6   | 275.6                          | 162.4   | -                                    | -     |
| Poland - Pologne                                                              | -                              | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | 641.1                          | -       | 913.8                          | 12.2    | -                                    | -     |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | 1,205.8                        | 175.6   | 1,189.4                        | 174.6   | 120.5                                | 104.7 |
| Israel - Israël                                                               | 129.6                          | 52.5    | -                              | -       | -                                    | -     |
| Saudi Arabia - Arabie Saoudite                                                | 1,121.9                        | 1,091.4 | 1,358.2                        | 629.3   | 445.8                                | 187.2 |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                      | 1,398.7                        | 1,321.9 | 1,930.6                        | 995.9   | 474.8                                | 187.2 |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                                | .2                             | .3      | -                              | -       | -                                    | -     |
| People's Republic of China - République<br>populaire de Chine                 | 179.7                          | 123.3   | 26.3                           | -       | 48.0                                 | 48.0  |
| Japan - Japon                                                                 | 780.7                          | 698.4   | 843.5                          | 218.9   | 225.2                                | 65.0  |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | 1,025.3                        | 821.7   | 869.7                          | 218.9   | 273.2                                | 113.0 |
| Colombia - Colombie                                                           | 42.0                           | 39.8    | 20.1                           | 20.1    | 25.5                                 | 25.5  |
| Peru - Pérou                                                                  | 1.1                            | 5.5     | 6.5                            | 6.5     | -                                    | -     |
| South America - Total - Amérique du Sud                                       | 57.1                           | 53.7    | 26.6                           | 26.6    | 33.3                                 | 33.3  |
| Cuba                                                                          | 30.0                           | -       | -                              | -       | -                                    | -     |
| Mexico - Mexique                                                              | 25.4                           | 22.4    | -                              | -       | -                                    | -     |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | 55.9                           | 22.4    | -                              | -       | -                                    | -     |
| North America - Total - Amérique du Nord                                      | 156.7                          | 212.9   | 213.5                          | 28.7    | 5.6                                  | 3.0   |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 3,944.1                        | 2,617.5 | 4,229.8                        | 1,444.7 | 914.6                                | 448.4 |

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

|                                                                               | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |         |         | October<br>1990<br>Octobre<br>1990 |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|---------|---------|------------------------------------|
|                                                                               | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90                        | 1989-90 | 1990-91 |                                    |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                       |                                |         |                                |         |         |                                    |
| Corn - Maïs                                                                   |                                |         |                                |         |         |                                    |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                                  | 8.6                            | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg                               | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| France                                                                        | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Italy - Italie                                                                | 5.7                            | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Spain - Espagne                                                               | 32.8                           | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Switzerland - Suisse                                                          | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 47.0                           | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Germany, East - Allemagne de l'Est                                            | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | 105.8                          | 1.0     | -                              | -       | -       | -                                  |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | 105.8                          | 1.0     | -                              | -       | -       | -                                  |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                      | 6.0                            | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                                | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | 108.1                          | 19.5    | 15.0                           | -       | -       | -                                  |
| North America(2) - Total - Amérique du Nord(2)                                | 52.1                           | 8.6     | 22.3                           | 9.2     | 5.9     | 4.4                                |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 360.7                          | 29.1    | 37.3                           | 9.2     | 5.9     | 4.4                                |
| Rye - Seigle                                                                  |                                |         |                                |         |         |                                    |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                                  | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Netherlands - Pays-Bas                                                        | 4.6                            | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Finland - Finlande                                                            | 2.0                            | 3.6     | -                              | -       | -       | -                                  |
| Norway - Norvège                                                              | 10.8                           | -       | 12.4                           | -       | -       | -                                  |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                             | 23.1                           | 8.0     | 19.0                           | 1.0     | 1.3     | 1.3                                |
| Romania - Roumanie                                                            | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| U.S.S.R. - U.R.S.S                                                            | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                               | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Japan - Japon                                                                 | 160.9                          | 100.0   | 269.7                          | 61.3    | 75.3    | 28.6                               |
| Korea, South - Corée du Sud                                                   | 18.9                           | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Taiwan - Taiwan                                                               | -                              | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                     | 179.9                          | 100.0   | 269.7                          | 61.3    | 75.3    | 28.6                               |
| Australia - Australie                                                         | 2.9                            | 5.0     | 3.7                            | -       | -       | -                                  |
| Oceania(1) - Total - Océanie(1)                                               | 2.9                            | 5.0     | 3.7                            | -       | -       | -                                  |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique<br>centrale et Antilles(1) | .2                             | -       | -                              | -       | -       | -                                  |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                                | 31.6                           | 1.6     | 2.9                            | .2      | 26.0    | 7.8                                |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                          | 237.7                          | 114.6   | 295.3                          | 62.5    | 102.6   | 37.7                               |

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

## OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

|                                                                    |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total        | August-October<br>Août-octobre |              |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
|                                                                    |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89      | 1989-90                        | 1990-91      |
| <b>Flaxseed - Lin</b>                                              |                 |                                |              |                                |              |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 637                            | 501          | 598                            | 725          |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 1,575                          | 1,240        | 1,480                          | 1,790        |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 1,170                          | 740          | 830                            | 1,290        |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 18.6                           | 11.9         | 13.2                           | 20.6         |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |              |                                |              |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 76                             | 125          | 50                             | 15           |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 209                            | 287          | 132                            | 37           |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 285                            | 412          | 182                            | 52           |
| Production                                                         |                 | 744                            | 373          | 498                            | 935          |
| Imports - Importations                                             |                 | -                              | -            | -                              | -            |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>1,029</b>                   | <b>785</b>   | <b>679</b>                     | <b>987</b>   |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 589                            | 455          | 496                            | 78           |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | -                              | -            | -                              | -            |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>589</b>                     | <b>455</b>   | <b>496</b>                     | <b>78</b>    |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | x                              | x            | x                              | x            |
| Crushings - Total - Broyages                                       |                 | x                              | x            | x                              | x            |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 28                             | 28           | 33                             | ...          |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | x                              | x            | x                              | x            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | x                              | x            | x                              | x            |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>             |                 | <b>151</b>                     | <b>149</b>   | <b>132</b>                     | <b>..</b>    |
| <b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>                       |                 | <b>290</b>                     | <b>182</b>   | <b>52</b>                      | <b>..</b>    |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>1,029</b>                   | <b>785</b>   | <b>679</b>                     | <b>..</b>    |
| <b>Canola</b>                                                      |                 |                                |              |                                |              |
| Area harvested - Superficie récoltée                               | '000 ha         | 2,934                          | 3,672        | 2,904                          | 2,630        |
|                                                                    | ac. - '000 - ac | 7,250                          | 9,075        | 7,175                          | 6,500        |
| Yield - Rendement                                                  | kg/ha           | 1,280                          | 1,170        | 1,070                          | 1,260        |
|                                                                    | bu./ac - bo./ac | 22.9                           | 20.8         | 19.0                           | 22.6         |
| <b>metric tonnes - '000 - tonnes métriques</b>                     |                 |                                |              |                                |              |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                           |                 | 141                            | 160          | 455                            | 225          |
| In commercial positions - En positions commerciales                |                 | 419                            | 491          | 694                            | 515          |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                              |                 | 560                            | 651          | 1,149                          | 740          |
| Production                                                         |                 | 3,766                          | 4,288        | 3,096                          | 3,325        |
| Imports - Importations                                             |                 | 10                             | 12           | 7                              | 6            |
| <b>SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES</b>                               |                 | <b>4,336</b>                   | <b>4,951</b> | <b>4,252</b>                   | <b>4,070</b> |
| Grain exports - Exportations de céréales                           |                 | 1,747                          | 1,949        | 2,041                          | 478          |
| Product exports - Exportations de produits des céréales            |                 | -                              | -            | -                              | -            |
| <b>Exports - Total - Exportations</b>                              |                 | <b>1,747</b>                   | <b>1,949</b> | <b>2,041</b>                   | <b>478</b>   |
| Human food - Aliments pour humains                                 |                 | -                              | -            | -                              | ...          |
| Crushings - Total - Broyages                                       |                 | 1,405                          | 1,362        | 1,229                          | 358          |
| Seed requirements - Besoins en semence                             |                 | 21                             | 21           | 19                             | ...          |
| Loss in handling - Pertes dues à la manutention                    |                 | 1                              | 1            | 1                              | ..           |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes |                 | 396                            | 470          | 223                            | ..           |
| <b>Domestic disappearance - Disparition intérieure</b>             |                 | <b>1,823</b>                   | <b>1,854</b> | <b>1,471</b>                   | <b>..</b>    |
| <b>Ending Stocks - Stocks à la fermeture</b>                       |                 | <b>766</b>                     | <b>1,149</b> | <b>740</b>                     | <b>..</b>    |
| <b>DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS</b>                          |                 | <b>4,336</b>                   | <b>4,951</b> | <b>4,252</b>                   | <b>..</b>    |

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

|                                                           |                 | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   |         | August-October<br>Août-octobre |         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------|---------|--------------------------------|---------|
|                                                           |                 | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90 | 1989-90                        | 1990-91 |
| Soybeans - Soya                                           |                 |                                |         |         |                                |         |
| Area harvested - Superficie récoltée                      | '000 ha         | 465                            | 533     | 540     | 540                            | 504     |
|                                                           | ac. - '000 - ac | 1,148                          | 1,317   | 1,333   | 1,333                          | 1,245   |
| Yield - Rendement                                         | kg/ha           | 2,280                          | 2,160   | 2,260   | 2,260                          | 2,630   |
|                                                           | bu./ac - bo./ac | 34.0                           | 32.2    | 33.6    | 33.6                           | 39.2    |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                   |                 |                                |         |         |                                |         |
| Stocks on farms - Stocks dans les fermes                  |                 | 17                             | 10      | 55      | 55                             | 45      |
| In commercial positions(1) - En positions commerciales(1) |                 | 126                            | 129     | 116     | 116                            | 147     |
| Beginning stocks - Stocks d'ouverture                     |                 | 143                            | 139     | 171     | 171                            | 192     |
| Production                                                |                 | 1,062                          | 1,153   | 1,219   | 1,219                          | 1,327   |
| Imports - Importations                                    |                 | 186                            | 159     | 287     | 33                             | 50      |
| SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES                             |                 | 1,391                          | 1,451   | 1,677   | 1,423                          | 1,569   |
| Grain exports - Exportations de céréales                  |                 | 180                            | 273     | 192     | 30                             | 22      |
| Product exports - Exportations de produits des céréales   |                 | -                              | -       | -       | -                              | -       |
| Exports - Total - Exportations                            |                 | 180                            | 273     | 192     | 30                             | 22      |
| Crushings - Total - Broyages                              |                 | 917                            | 855     | 1,102   | 225                            | 227     |
| Seed requirements - Besoins en semence                    |                 | 31                             | 36      | 35      | ...                            | ...     |
| Residual(2) - Résiduel(2)                                 |                 | ...                            | 116     | 156     | ..                             | ..      |
| Domestic disappearance - Disparition intérieure           |                 | ...                            | 1,007   | 1,293   | ..                             | ..      |
| Ending Stocks - Stocks à la fermeture                     |                 | 152                            | 171     | 192     | ..                             | ..      |
| DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS                        |                 | 1,391                          | 1,451   | 1,677   | ..                             | ..      |

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

TABLE 12. Selected Statistics of Oilseeds, Canada

TABLEAU 12. Certaines statistiques sur les graines oléagineuses, Canada

|                                                               | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   |         | August-October<br>Août-octobre |         | October<br>1990P |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|---------|--------------------------------|---------|------------------|
|                                                               | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90 | 1989-90                        | 1990-91 | Octobre<br>1990P |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                       |                                |         |         |                                |         |                  |
| CANOLA                                                        |                                |         |         |                                |         |                  |
| Crushings - Broyages                                          | 1,405                          | 1,362   | 1,229   | 326                            | 358     | 135              |
| Oil produced - Huile produite                                 | 569                            | 543     | 483     | 130                            | 142     | 54               |
| Meal produced - Tourteaux produits                            | 809                            | 777     | 702     | 186                            | 207     | 79               |
| Oil, ending stocks(1) - L'huile,<br>stocks de fermeture(1)    | 34                             | 29      | 32      | 29                             | 23      | 23               |
| Meal, ending stocks(1) - Tourteaux,<br>stocks de fermeture(1) | 30                             | 40      | 33      | 33                             | 66      | 66               |
| SOYBEANS - SOYA                                               |                                |         |         |                                |         |                  |
| Crushings - Broyages                                          | 917                            | 855     | 1,102   | 225                            | 227     | 85               |
| Oil produced - Huile produite                                 | 160                            | 149     | 199     | 41                             | 41      | 15               |
| Meal produced - Tourteaux produits                            | 708                            | 655     | 852     | 176                            | 176     | 67               |
| Oil, ending stocks(2) - L'huile,<br>stocks de fermeture(2)    | 8                              | 8       | 15      | 7(3)                           | 15(4)   | 15(4)            |
| Meal, ending stocks(2) - Tourteaux,<br>stocks de fermeture(2) | 12                             | 9       | 4       | 12(3)                          | 5(4)    | 5(4)             |

(1) Stocks held at crushing plants, in transit and export positions. - Stocks aux moulins debroyage, en transit et dans les emplacements d'exportations.

(2) Inventory statistics are withheld for three months. - Les statistiques sur les stocks sont diffusées trois mois plus tard.

(3) August 1989. - Août 1989.

(4) August 1990. - Août 1990.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

|                                                                       |                            | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total          | August-October<br>Août-octobre |                |                |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|----------------|--------------------------------|----------------|----------------|
|                                                                       |                            | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89        | 1989-90                        | 1989-90        | 1990-91        |
| Flaxseed - Lin                                                        |                            |                                |                |                                |                |                |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha<br>ac. - '000 - ac | 637<br>1,575                   | 501<br>1,240   | 598<br>1,480                   | 598<br>1,480   | 725<br>1,790   |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha<br>bu./ac - bo./ac   | 1,170<br>18.6                  | 740<br>11.9    | 830<br>13.2                    | 830<br>13.2    | 1,290<br>20.6  |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                               |                            |                                |                |                                |                |                |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)        |                            | 76                             | 125            | 50                             | 50             | 15             |
| Production                                                            |                            | 744                            | 373            | 498                            | 498            | 935            |
| SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES                                         |                            | 820                            | 498            | 548                            | 548            | 950            |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                            | 607                            | 329            | 426                            | 209            | 186            |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                            | 28                             | 28             | 33                             | ...            | ...            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                            | 104                            | 91             | 73                             | ..             | ..             |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)       |                            | 81                             | 50             | 15                             | ..             | ..             |
| DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS                                    |                            | 820                            | 498            | 548                            | ..             | ..             |
| Canola                                                                |                            |                                |                |                                |                |                |
| Area harvested - Superficie récoltée                                  | '000 ha<br>ac. - '000 - ac | 2,867<br>7,084                 | 3,601<br>8,900 | 2,853<br>7,050                 | 2,853<br>7,050 | 2,569<br>6,350 |
| Yield - Rendement                                                     | kg/ha<br>bu./ac - bo./ac   | 1,280<br>22.9                  | 1,160<br>20.8  | 1,060<br>19.0                  | 1,060<br>19.0  | 1,260<br>22.5  |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                               |                            |                                |                |                                |                |                |
| Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)        |                            | 141                            | 160            | 450                            | 450            | 225            |
| Production                                                            |                            | 3,675                          | 4,195          | 3,030                          | 3,030          | 3,243          |
| SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES                                         |                            | 3,816                          | 4,355          | 3,480                          | 3,480          | 3,468          |
| Producer's deliveries - Livraisons des producteurs                    |                            | 3,187                          | 3,462          | 2,958                          | 850            | 899            |
| Seed requirements - Besoins en semence                                |                            | 21                             | 21             | 18                             | ...            | ...            |
| Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets<br>et pertes |                            | 380                            | 422            | 279                            | ..             | ..             |
| Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)       |                            | 228                            | 450            | 225                            | ..             | ..             |
| DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS                                    |                            | 3,816                          | 4,355          | 3,480                          | ..             | ..             |

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

|                                               | Total   |         |         | August-October<br>Août-octobre |         | October<br>1990P<br>Octobre<br>1990P |       |
|-----------------------------------------------|---------|---------|---------|--------------------------------|---------|--------------------------------------|-------|
|                                               | 1987-88 | 1988-89 | 1989-90 | 1988-89                        | 1989-90 | 1990-91                              |       |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques       |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Manitoba                                      |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Flaxseed(2) - Lin(2)                          | 334     | 186     | 187     | 75                             | 99      | 99                                   | 36    |
| Canola(2)                                     | 494     | 545     | 356     | 188                            | 113     | 144                                  | 81    |
| Oilseeds - Total - Oléagineux                 | 828     | 731     | 543     | 263                            | 212     | 243                                  | 117   |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES          | 5,346   | 3,810   | 5,330   | 1,348                          | 1,671   | 1,423                                | 329   |
| Saskatchewan                                  |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Flaxseed(2) - Lin(2)                          | 260     | 128     | 211     | 41                             | 99      | 76                                   | 45    |
| Canola(2)                                     | 1,297   | 1,349   | 1,194   | 328                            | 342     | 350                                  | 123   |
| Oilseeds - Total - Oléagineux                 | 1,557   | 1,477   | 1,405   | 369                            | 441     | 426                                  | 168   |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES          | 18,108  | 10,441  | 15,367  | 3,467                          | 4,292   | 3,844                                | 1,015 |
| Alberta                                       |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Flaxseed(2) - Lin(2)                          | 31      | 15      | 28      | 6                              | 11      | 11                                   | 7     |
| Canola(2)                                     | 1,498   | 1,568   | 1,408   | 396                            | 395     | 405                                  | 152   |
| Oilseeds - Total - Oléagineux                 | 1,529   | 1,583   | 1,436   | 402                            | 406     | 416                                  | 159   |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES          | 9,966   | 10,260  | 10,333  | 2,544                          | 2,411   | 2,290                                | 590   |
| Western Canada - Total(3) - Canada occidental |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Flaxseed(2) - Lin(2)                          | 625     | 329     | 426     | 122                            | 209     | 186                                  | 88    |
| Canola(2)                                     | 3,328   | 3,493   | 2,968   | 923                            | 853     | 903                                  | 357   |
| Oilseeds - Total - Oléagineux                 | 3,953   | 3,822   | 3,394   | 1,045                          | 1,062   | 1,089                                | 445   |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES          | 33,678  | 24,749  | 31,189  | 7,425                          | 8,412   | 7,588                                | 1,941 |
| Canada Total                                  |         |         |         |                                |         |                                      |       |
| Flaxseed(2) - Lin(2)                          | 626     | 329     | 427     | 122                            | 210     | 187                                  | 89    |
| Canola(2)                                     | 3,336   | 3,499   | 2,977   | 926                            | 862     | 909                                  | 362   |
| Oilseeds - Total - Oléagineux                 | 3,962   | 3,828   | 3,404   | 1,048                          | 1,072   | 1,096                                | 451   |
| ALL GRAINS - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES          | 34,376  | 25,927  | 32,357  | 7,980                          | 9,055   | 8,320                                | 2,003 |

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

|                                                                            | Average<br>1984-85,<br>1988-89 | Total   | August-October<br>Août-octobre |         | October<br>1990 |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------|---------|-----------------|
|                                                                            | Moyenne<br>1984-85,<br>1988-89 | 1988-89 | 1989-90                        | 1989-90 | 1990-91         |
| metric tonnes - '000 - tonnes métriques                                    |                                |         |                                |         |                 |
| Flaxseed - Lin                                                             |                                |         |                                |         |                 |
| United Kingdom - Royaume-Uni                                               | 4.7                            | -       | -                              | -       | -               |
| Belgium and Luxembourg - Belgique et Luxembourg                            | 97.8                           | 141.3   | 167.8                          | 43.2    | 18.9            |
| France                                                                     | .2                             | -       | -                              | -       | -               |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest                                       | 117.8                          | 32.4    | 31.0                           | 31.0    | -               |
| Netherlands - Pays-Bas                                                     | 161.3                          | 9.8     | -                              | -       | -               |
| Spain - Espagne                                                            | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Switzerland - Suisse                                                       | 1.8                            | -       | 5.8                            | -       | -               |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                          | 383.9                          | 183.4   | 204.6                          | 74.2    | 18.9            |
| Germany, East - Allemagne de l'Est                                         | 11.9                           | 8.7     | 7.1                            | 7.0     | -               |
| Czechoslovakia - Tchécoslovaquie                                           | 2.8                            | -       | -                              | -       | -               |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                            | 18.2                           | 8.7     | 7.1                            | 7.0     | -               |
| Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte                         | 2.0                            | -       | -                              | -       | 2.5             |
| Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)                                   | 2.0                            | -       | -                              | -       | 2.5             |
| Japan - Japon                                                              | 89.5                           | 86.2    | 87.4                           | 24.6    | 20.1            |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                  | 93.9                           | 95.7    | 91.9                           | 25.1    | 21.8            |
| Oceania(1) - Total - Océanie(1)                                            | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1) | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                             | 90.5                           | 166.8   | 192.1                          | 40.7    | 34.9            |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                       | 588.5                          | 454.6   | 495.7                          | 147.0   | 78.1            |
| Canola                                                                     |                                |         |                                |         |                 |
| Germany, West - Allemagne de l'Ouest                                       | .9                             | -       | -                              | -       | -               |
| Netherlands - Pays-Bas                                                     | 27.0                           | -       | -                              | -       | -               |
| Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)                          | 29.6                           | 2.5     | .3                             | -       | -               |
| Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)                            | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Algeria - Algérie                                                          | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Africa(1) - Total - Afrique(1)                                             | 2.6                            | -       | -                              | -       | -               |
| Bangladesh                                                                 | 12.0                           | 1.8     | -                              | -       | -               |
| India - Inde                                                               | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Japan - Japon                                                              | 1,520.6                        | 1,716.1 | 1,891.0                        | 479.1   | 473.9           |
| Korea, South - Corée du Sud                                                | 2.2                            | -       | -                              | -       | -               |
| Asia(1) - Total - Asie(1)                                                  | 1,534.8                        | 1,718.0 | 1,891.0                        | 479.1   | 473.9           |
| Oceania(1) - Total - Océanie(1)                                            | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)                              | -                              | -       | -                              | -       | -               |
| Mexico - Mexique                                                           | 178.3                          | 220.0   | 43.0                           | 22.0    | -               |
| Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1) | 178.3                          | 220.0   | 43.0                           | 22.0    | -               |
| North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)                             | 1.9                            | 8.1     | 106.7                          | 26.3    | 3.8             |
| TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES                                       | 1,747.2                        | 1,948.6 | 2,041.0                        | 527.4   | 477.7           |

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

| Destination                      |                                    | Total        |         | August-October |         | October                    | Total   |         |
|----------------------------------|------------------------------------|--------------|---------|----------------|---------|----------------------------|---------|---------|
|                                  |                                    | Août-octobre |         | 1990           |         | October                    | 1990    |         |
| No.                              |                                    | 1988-89      | 1989-90 | 1989-90        | 1990-91 | 1990                       | 1988-89 | 1989-90 |
| metric tonnes - tonnes métriques |                                    |              |         |                |         |                            |         |         |
| Canola oil                       |                                    |              |         |                |         | Linseed oil                |         |         |
| Huile de canola                  |                                    |              |         |                |         | Huile de lin               |         |         |
| 1                                | United Kingdom                     | -            | -       | -              | -       | -                          | 8       | -       |
| 2                                | Netherlands                        | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | 1,992   |
| 3                                | Total Western Europe               | 40           | -       | -              | 20      | -                          | 26      | 1,992   |
| 4                                | Total Eastern Europe               | -            | 100     | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 5                                | Ethiopia                           | 4,212        | 1,437   | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 6                                | Somalia                            | -            | 500     | 303            | -       | -                          | -       | -       |
| 7                                | Sudan                              | 230          | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 8                                | Total Middle East                  | 4,442        | 3,421   | 1,440          | 562     | -                          | -       | -       |
| 9                                | Kenya                              | 507          | 550     | -              | 250     | -                          | -       | -       |
| 10                               | Algeria                            | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 11                               | Morocco                            | -            | 2,113   | 2,113          | -       | -                          | -       | -       |
| 12                               | Total Africa                       | 2,760        | 4,772   | 2,113          | 325     | -                          | -       | -       |
| 13                               | Hong Kong                          | -            | 997     | 997            | -       | -                          | -       | -       |
| 14                               | India                              | -            | 2,471   | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 15                               | Pakistan                           | 845          | 6,030   | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 16                               | People's Republic of China         | 10,204       | 19,737  | 9,505          | -       | -                          | -       | -       |
| 17                               | Japan                              | 5,592        | 3,874   | 1,819          | 615     | -                          | -       | -       |
| 18                               | Total Asia                         | 47,543       | 34,124  | 12,321         | 617     | 2                          | 545     | 559     |
| 19                               | New Zealand                        | 2            | 2       | 1              | -       | -                          | -       | 4       |
| 20                               | Total Oceania                      | 2            | 2       | 1              | -       | -                          | -       | 4       |
| 21                               | Bolivia                            | 788          | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 22                               | Colombia                           | 69           | 101     | 101            | -       | -                          | -       | -       |
| 23                               | Peru                               | 2            | 6,391   | -              | 6,035   | 5,995                      | -       | -       |
| 24                               | Total South America                | 1,099        | 6,767   | 270            | 6,035   | 5,995                      | -       | -       |
| 25                               | Haiti                              | 23           | 151     | 151            | 116     | -                          | -       | -       |
| 26                               | Honduras                           | 312          | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 27                               | Mexico                             | 3,221        | -       | -              | -       | -                          | 22      | 153     |
| 28                               | Nicaragua                          | 660          | 443     | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 29                               | Total Central America and Antilles | 8,823        | 946     | 246            | 116     | -                          | 22      | 153     |
| 30                               | United States                      | 138,996      | 99,979  | 23,649         | 41,684  | 16,266                     | 63      | 1       |
| 31                               | Total North America                | 138,996      | 99,979  | 23,649         | 41,684  | 16,266                     | 63      | 1       |
| 32                               | TOTAL EXPORTS                      | 203,705      | 150,111 | 40,040         | 49,359  | 22,263                     | 656     | 2,709   |
| Canola meal                      |                                    |              |         |                |         | Linseed meal               |         |         |
| Tourteaux de canola              |                                    |              |         |                |         | Tourteaux de graine de lin |         |         |
| 33                               | United Kingdom                     | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 34                               | Germany                            | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 35                               | Netherlands                        | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 36                               | Norway                             | 33,042       | 17,112  | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 37                               | Sweden                             | -            | -       | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 38                               | Total Western Europe               | 46,903       | 25,026  | -              | -       | -                          | -       | 2,078   |
| 39                               | Singapore                          | -            | 27      | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 40                               | Indonesia                          | 20,119       | 26,290  | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 41                               | Japan                              | 77,106       | 82,585  | 38,684         | 18,064  | 9,136                      | -       | -       |
| 42                               | Korea, South                       | 30,621       | 24,410  | 4,046          | 19,328  | 10,871                     | -       | -       |
| 43                               | Taiwan                             | 950          | -       | -              | -       | -                          | 199     | -       |
| 44                               | Total Asia                         | 143,610      | 137,642 | 42,730         | 37,392  | 20,007                     | 199     | 10      |
| 45                               | Total Central America and Antilles | -            | 1,659   | -              | -       | -                          | -       | -       |
| 46                               | United States                      | 278,917      | 230,881 | 69,841         | 65,009  | 23,724                     | 579     | 2,631   |
| 47                               | Total North America                | 278,917      | 230,881 | 69,841         | 65,009  | 23,724                     | 579     | 2,631   |
| 48                               | TOTAL EXPORTS                      | 469,430      | 395,208 | 112,571        | 102,401 | 43,731                     | 778     | 4,719   |

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

| August-October                   |         | October | Total             | August-October |         | October | Destination                         |    |
|----------------------------------|---------|---------|-------------------|----------------|---------|---------|-------------------------------------|----|
| Août-octobre                     |         | 1990    |                   | Août-octobre   |         | 1990    |                                     |    |
| 1989-90                          | 1990-91 | 1990    | 1988-89           | 1989-90        | 1990-91 | 1990    |                                     |    |
| metric tonnes - tonnes métriques |         |         |                   |                |         |         |                                     |    |
| Linseed oil                      |         |         | Soybean oil       |                |         |         |                                     |    |
| Huile de lin                     |         |         | Huile de soya     |                |         |         |                                     |    |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Royaume-Uni                         | 1  |
| 1,992                            | -       | -       | -                 | 2              | -       | -       | Pays-Bas                            | 2  |
| 1,992                            | -       | -       | -                 | 2              | -       | -       | Total Europe occidentale            | 3  |
| -                                | -       | -       | -                 | 1,665          | -       | -       | Total Europe orientale              | 4  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Ethiopie                            | 5  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Somalie                             | 6  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Soudan                              | 7  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Moyen-Orient                  | 8  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Kenya                               | 9  |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Algérie                             | 10 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Maroc                               | 11 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Afrique                       | 12 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Hong-Kong                           | 13 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Inde                                | 14 |
| -                                | -       | -       | -                 | 663            | -       | -       | Pakistan                            | 15 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | République populaire de Chine       | 16 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Japon                               | 17 |
| 559                              | -       | -       | -                 | 663            | -       | -       | Total Asie                          | 18 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Nouvelle-Zélande                    | 19 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Océanie                       | 20 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Bolivie                             | 21 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Colombie                            | 22 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Pérou                               | 23 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Amérique du Sud               | 24 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Haïti                               | 25 |
| 70                               | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Honduras                            | 26 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Mexique                             | 27 |
| 70                               | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Nicaragua                           | 28 |
| -                                | -       | -       | 1,973             | -              | -       | 260     | Total Amérique centrale et Antilles | 29 |
| -                                | -       | -       | 1,973             | -              | -       | -       | États-Unis                          | 30 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Amérique du Nord              | 31 |
| 2,621                            | -       | -       | 1,973             | 2,330          | -       | 260     | EXPORTATIONS TOTALES                | 32 |
| Linseed meal                     |         |         | Soybean meal      |                |         |         |                                     |    |
| Tourteaux de graine de lin       |         |         | Tourteaux de soya |                |         |         |                                     |    |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Royaume-Uni                         | 33 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Allemagne                           | 34 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Pays-Bas                            | 35 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Norvège                             | 36 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Suède                               | 37 |
| 2078                             | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Europe occidentale            | 38 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Singapore                           | 39 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Indonésie                           | 40 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Japon                               | 41 |
| -                                | -       | -       | -                 | 32             | -       | 16      | Corée du sud                        | 42 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Taiwan                              | 43 |
| -                                | -       | -       | -                 | 32             | -       | 16      | Total Asie                          | 44 |
| -                                | -       | -       | -                 | -              | -       | -       | Total Amérique centrale et Antilles | 45 |
| 46                               | 171     | 112     | 2,719             | 1,377          | 669     | 101     | États-Unis                          | 46 |
| 46                               | 171     | 112     | 2,719             | 1,377          | 669     | 101     | Total Amérique du Nord              | 47 |
| 2,124                            | 171     | 112     | 2,719             | 1,409          | 669     | 117     | EXPORTATIONS TOTALES                | 48 |

## INTERNATIONAL DATA AND PRICES

## DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

| Country or region                                          |            | Imports      | Total supplies   | Exports      | Domestic utilization   | Ending stocks       |       |
|------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------------|--------------|------------------------|---------------------|-------|
| Pays ou région                                             | Production | Importations | Ressources total | Exportations | Utilisation intérieure | Stocks de fermeture |       |
| millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques   |            |              |                  |              |                        |                     |       |
| Wheat - Blé                                                |            |              |                  |              |                        |                     |       |
| Canada                                                     | 1986-87    | 31.4         | -                | 39.9         | 20.8                   | 6.4                 | 12.7  |
| (Aug.-July - Août-juillet)                                 | 1987-88    | 26.0         | -                | 38.7         | 23.5                   | 7.9                 | 7.3   |
|                                                            | 1988-89    | 16.0         | -                | 23.3         | 12.4                   | 5.9                 | 5.0   |
|                                                            | 1989-90    | 24.6         | -                | 29.6         | 17.4                   | 5.8                 | 6.4   |
|                                                            | 1990-91    | 31.8         | -                | 38.2         | 19.0                   | 6.6                 | 11.8  |
| Australia - Australie                                      | 1986-87    | 16.1         | -                | 22.0         | 15.6                   | 2.6                 | 3.8   |
| (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)                                  | 1987-88    | 12.4         | -                | 16.2         | 9.9                    | 3.5                 | 2.8   |
|                                                            | 1988-89    | 14.1         | -                | 16.9         | 11.4                   | 2.8                 | 2.6   |
|                                                            | 1989-90    | 14.1         | -                | 16.7         | 11.0                   | 3.0                 | 2.7   |
|                                                            | 1990-91    | 15.5         | -                | 18.2         | 11.0                   | 3.3                 | 3.9   |
| Argentina - Argentine                                      | 1986-87    | 8.9          | -                | 9.2          | 4.4                    | 4.5                 | .2    |
| (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)                                  | 1987-88    | 8.8          | -                | 9.0          | 3.7                    | 4.5                 | .8    |
|                                                            | 1988-89    | 8.4          | -                | 9.2          | 4.0                    | 4.7                 | .5    |
|                                                            | 1989-90    | 10.2         | -                | 10.7         | 5.9                    | 4.6                 | .1    |
|                                                            | 1990-91    | 11.5         | -                | 11.6         | 6.6                    | 4.7                 | .3    |
| United States - États-Unis                                 | 1986-87    | 56.9         | .6               | 109.3        | 27.2                   | 32.6                | 49.6  |
| (June-May - Juin-mai)                                      | 1987-88    | 57.4         | .4               | 107.4        | 43.5                   | 29.6                | 34.3  |
|                                                            | 1988-89    | 49.3         | .6               | 84.2         | 38.6                   | 26.5                | 19.1  |
|                                                            | 1989-90    | 55.4         | .6               | 75.1         | 33.6                   | 27.0                | 14.6  |
|                                                            | 1990-91    | 74.7         | .6               | 89.9         | 30.6                   | 34.1                | 25.1  |
| EEC - C.E.E.                                               | 1986-87    | 72.0         | 13.5             | 101.8        | 28.0                   | 56.7                | 17.1  |
| (Marketing Year - L'an comm.)                              | 1987-88    | 71.4         | 13.8             | 102.3        | 28.4                   | 58.2                | 15.7  |
|                                                            | 1988-89    | 74.7         | 13.6             | 104.0        | 32.6                   | 59.5                | 12.0  |
|                                                            | 1989-90    | 78.5         | 12.4             | 102.9        | 31.2                   | 58.2                | 13.5  |
|                                                            | 1990-91    | 80.8         | 14.2             | 108.5        | 31.4                   | 60.4                | 16.8  |
| Eastern Europe - Europe orientale                          | 1986-87    | 39.2         | 3.7              | ...          | 1.9                    | 39.6                | 1.6   |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 39.9         | 3.3              | ...          | 2.0                    | 41.5                | -.1   |
|                                                            | 1988-89    | 44.8         | 2.6              | ...          | 3.7                    | 43.0                | .7    |
|                                                            | 1989-90    | 44.2         | 2.1              | ...          | 3.1                    | 43.8                | -.7   |
|                                                            | 1990-91    | 44.4         | 1.3              | ...          | 3.7                    | 42.3                | -.2   |
| U.S.S.R. - U.R.S.S.                                        | 1986-87    | 92.3         | 16.0             | ...          | .5                     | 102.8               | 5.0   |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 83.3         | 21.5             | ...          | .5                     | 101.5               | 2.8   |
|                                                            | 1988-89    | 84.4         | 15.5             | ...          | .5                     | 100.4               | -1.0  |
|                                                            | 1989-90    | 92.3         | 14.0             | ...          | .5                     | 103.3               | 2.5   |
|                                                            | 1990-91    | 108.0        | 14.0             | ...          | 1.0                    | 116.0               | 5.0   |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 1986-87    | 90.0         | 8.5              | ...          | -                      | 101.5               | ..    |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 85.8         | 15.0             | ...          | -                      | 102.8               | ..    |
|                                                            | 1988-89    | 85.4         | 15.5             | ...          | -                      | 104.4               | ..    |
|                                                            | 1989-90    | 90.8         | 13.0             | ...          | -                      | 104.5               | ..    |
|                                                            | 1990-91    | 96.0         | 12.5             | ...          | -                      | 107.1               | ..    |
| World(1) - Mondial(1)                                      | 1980-81    | 443.0        | 94.1             | 563.7        | 94.1                   | 450.9               | 113.3 |
|                                                            | 1981-82    | 449.3        | 101.3            | 562.6        | 101.3                  | 449.5               | 113.1 |
|                                                            | 1982-83    | 477.3        | 98.7             | 590.4        | 98.7                   | 460.2               | 130.3 |
|                                                            | 1983-84    | 489.3        | 102.0            | 619.6        | 102.0                  | 474.0               | 145.5 |
|                                                            | 1984-85    | 511.9        | 107.0            | 657.4        | 107.0                  | 493.0               | 164.4 |
|                                                            | 1985-86    | 500.1        | 85.0             | 664.5        | 85.0                   | 496.2               | 168.3 |
|                                                            | 1986-87    | 530.7        | 90.7             | 699.0        | 90.7                   | 522.5               | 176.4 |
|                                                            | 1987-88    | 503.1        | 105.0            | 679.5        | 105.0                  | 531.1               | 148.5 |
|                                                            | 1988-89    | 501.2        | 96.8             | 649.7        | 96.8                   | 532.4               | 117.2 |
|                                                            | 1989-90    | 537.1        | 96.8             | 654.3        | 96.8                   | 536.9               | 117.5 |
|                                                            | 1990-91    | 592.1        | 96.8             | 709.6        | 96.8                   | 566.1               | 143.5 |

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

| Country or region                                          |            | Imports      | Total supplies   | Exports      | Domestic utilization   | Ending stocks       |
|------------------------------------------------------------|------------|--------------|------------------|--------------|------------------------|---------------------|
| Pays ou région                                             | Production | Importations | Ressources total | Exportations | Utilisation intérieure | Stocks de fermeture |
| millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques   |            |              |                  |              |                        |                     |
| Barley - Orge                                              |            |              |                  |              |                        |                     |
| Canada                                                     | 1986-87    | 14.6         | .1               | 18.0         | 6.7                    | 3.2                 |
| (Aug.-July - Août-juillet)                                 | 1987-88    | 14.0         | .1               | 17.2         | 4.6                    | 3.7                 |
|                                                            | 1988-89    | 10.2         | -                | 13.9         | 2.9                    | 2.8                 |
|                                                            | 1989-90    | 11.7         | -                | 14.5         | 4.5                    | 2.1                 |
|                                                            | 1990-91    | 13.5         | -                | 15.6         | 3.6                    | 3.4                 |
| Australia - Australie                                      | 1986-87    | 3.6          | -                | 3.7          | 2.2                    | .1                  |
| (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)                                    | 1987-88    | 3.5          | -                | 3.6          | 1.6                    | .1                  |
|                                                            | 1988-89    | 3.3          | -                | 3.4          | 1.5                    | .1                  |
|                                                            | 1989-90    | 4.1          | -                | 4.2          | 2.0                    | .1                  |
|                                                            | 1990-91    | 3.8          | -                | 3.9          | 1.2                    | .1                  |
| Corn - Maïs                                                |            |              |                  |              |                        |                     |
| Argentina - Argentine                                      | 1986-87    | 12.4         | -                | 12.8         | 7.4                    | .4                  |
| (Mar.-Feb. - Mars-février)                                 | 1987-88    | 9.3          | -                | 9.7          | 4.0                    | .4                  |
|                                                            | 1988-89    | 9.0          | -                | 9.4          | 4.3                    | .4                  |
|                                                            | 1989-90    | 5.0          | -                | 5.4          | 1.8                    | .6                  |
|                                                            | 1990-91    | 5.0          | -                | 5.6          | 2.6                    | .3                  |
| United States - États-Unis                                 | 1986-87    | 208.9        | -                | 311.5        | 149.7                  | 124.0               |
| (June-May - Juin-mai)                                      | 1987-88    | 181.1        | -                | 305.1        | 153.4                  | 108.2               |
|                                                            | 1988-89    | 125.2        | -                | 233.4        | 51.3                   | 49.0                |
|                                                            | 1989-90    | 191.2        | -                | 240.2        | 60.0                   | 34.2                |
|                                                            | 1990-91    | 203.8        | -                | 238.0        | 52.8                   | 32.3                |
| Coarse grains - Total - Céréales secondaires               |            |              |                  |              |                        |                     |
| EEC - C.E.E.                                               | 1986-87    | 81.7         | 16.3             | 113.1        | 20.3                   | 13.5                |
| (Marketing Year - L'an comm.)                              | 1987-88    | 82.4         | 17.0             | 112.9        | 20.9                   | 13.4                |
|                                                            | 1988-89    | 88.1         | 15.6             | 117.1        | 22.0                   | 15.2                |
|                                                            | 1989-90    | 82.0         | 14.8             | 112.0        | 20.4                   | 12.2                |
|                                                            | 1990-91    | 77.0         | 17.1             | 106.3        | 17.3                   | 12.0                |
| Eastern Europe - Europe orientale                          | 1986-87    | 71.1         | 3.3              | ...          | 2.7                    | 1.9                 |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 63.8         | 4.1              | ...          | .7                     | -1.6                |
|                                                            | 1988-89    | 61.3         | 5.0              | ...          | 1.2                    | -1.5                |
|                                                            | 1989-90    | 68.0         | 5.0              | ...          | .7                     | 2.0                 |
|                                                            | 1990-91    | 62.3         | 3.4              | ...          | 1.8                    | .3                  |
| U.S.S.R. - U.R.S.S.                                        | 1986-87    | 105.9        | 10.8             | ...          | -                      | 2.0                 |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 113.7        | 10.4             | ...          | -                      | 1.1                 |
|                                                            | 1988-89    | 97.5         | 22.5             | ...          | -                      | -.5                 |
|                                                            | 1989-90    | 104.8        | 22.7             | ...          | -                      | -                   |
|                                                            | 1990-91    | 114.0        | 15.9             | ...          | -                      | 2.0                 |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 1986-87    | 87.0         | 2.1              | ...          | 4.1                    | ..                  |
| (July-June - Juillet-juin)                                 | 1987-88    | 95.8         | .6               | ...          | 4.2                    | ..                  |
|                                                            | 1988-89    | 94.2         | .3               | ...          | 4.9                    | ..                  |
|                                                            | 1989-90    | 94.6         | 1.1              | ...          | 3.5                    | ..                  |
|                                                            | 1990-91    | 100.4        | .7               | ...          | 4.8                    | ..                  |
| World(1) - Mondial(1)                                      | 1980-81    | 732.3        | 108.3            | 873.8        | 108.3                  | 125.8               |
|                                                            | 1981-82    | 766.9        | 97.8             | 892.7        | 97.8                   | 150.8               |
|                                                            | 1982-83    | 784.3        | 90.0             | 935.1        | 90.0                   | 181.9               |
|                                                            | 1983-84    | 688.2        | 93.4             | 870.1        | 93.4                   | 110.7               |
|                                                            | 1984-85    | 815.8        | 100.4            | 926.5        | 100.4                  | 143.9               |
|                                                            | 1985-86    | 843.1        | 83.2             | 987.0        | 83.2                   | 208.2               |
|                                                            | 1986-87    | 831.8        | 83.3             | 1040.0       | 83.3                   | 234.0               |
|                                                            | 1987-88    | 793.9        | 83.2             | 1027.9       | 83.2                   | 213.2               |
|                                                            | 1988-89    | 731.2        | 94.5             | 944.4        | 94.5                   | 146.4               |
|                                                            | 1989-90    | 800.3        | 100.6            | 946.7        | 100.6                  | 119.8               |
|                                                            | 1990-91    | 823.9        | 91.8             | 943.7        | 91.8                   | 116.1               |

(1) Stocks data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data

(1) Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, October 1990, excluding Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, octobre 1990, Canada exclus

TABLE 18. Estimated Wheat Supply and Disposition, Four Major Exporting Countries, by Crop Year

TABLEAU 18. Bilan estimatif du blé, quatre principaux pays exportateurs, par campagne agricole

|                                                                                                              | Total<br>Canada<br>1989-90 | August-October<br>Août-octobre |         | Total<br>United<br>States<br>1989-90 | June-October<br>Juin-octobre |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------|---------|--------------------------------------|------------------------------|---------|
|                                                                                                              | Canada<br>total<br>1989-90 | 1989-90P                       | 1990-91 | États-Unis<br>total<br>1989-90       | 1989-90P                     | 1990-91 |
| metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques                                                                  |                            |                                |         |                                      |                              |         |
| Opening stocks - Stocks d'ouverture                                                                          | 5.0                        | 5.0                            | 6.4     | 19.1                                 | 19.1                         | 14.6    |
| Production                                                                                                   | 24.6                       | 24.6                           | 31.8    | 55.4                                 | 55.4                         | 74.7    |
| Imports - Importations                                                                                       | -                          | -                              | -       | .6                                   | .6                           | .6      |
| Total supplies(1) - Ressources totales(1)                                                                    | 29.6                       | 29.6                           | 38.2    | 75.1                                 | 75.1                         | 89.9    |
| Domestic requirements for crop year(1) -<br>Besoins intérieurs pour la campagne<br>agricole(1)               | 5.8                        | 5.8                            | 6.6     | 27.0                                 | 27.0                         | 34.1    |
| Exports - Exportations                                                                                       | 17.4                       | 3.3                            | 3.6     | 33.6                                 | 16.9                         | 12.5    |
| Balance available for export or carryover -<br>Solde disponible pour l'exportation ou<br>stocks de fermeture | 6.4                        | 20.5                           | 28.0    | 14.5                                 | 31.2                         | 43.3    |

|                                                                                                              | Total<br>Argentina<br>1988-89 | December-October<br>Décembre-octobre |          | Total<br>Australia<br>1988-89 | October-July<br>Octobre-juillet |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------|-------------------------------|---------------------------------|----------|
|                                                                                                              | Argentine<br>total<br>1988-89 | 1988-89                              | 1989-90P | Australie<br>total<br>1988-89 | 1988-89                         | 1989-90P |
| metric tonnes - '000,000 - tonnes métriques                                                                  |                               |                                      |          |                               |                                 |          |
| Opening stocks - Stocks d'ouverture                                                                          | .8                            | .8                                   | .5       | 2.6                           | 2.6                             | 2.7      |
| Production                                                                                                   | 8.4                           | 8.4                                  | 10.2     | 14.1                          | 14.1                            | 15.5     |
| Imports - Importations                                                                                       | -                             | -                                    | -        | -                             | -                               | -        |
| Total supplies(1) - Ressources totales(1)                                                                    | 9.2                           | 9.2                                  | 10.7     | 16.7                          | 16.7                            | 18.2     |
| Domestic requirements for crop year(1) -<br>Besoins intérieurs pour la campagne<br>agricole(1)               | 4.7                           | 4.7                                  | 4.6      | 3.0                           | 3.0                             | 3.3      |
| Exports - Exportations                                                                                       | 4.0                           | 3.7                                  | 5.7      | 11.0                          | 10.2                            | 9.4      |
| Balance available for export or carryover -<br>Solde disponible pour l'exportation ou<br>stocks de fermeture | .5                            | .8                                   | .4       | 2.7                           | 3.5                             | 5.5      |

(1) Projected crop year figures.

(1) Les données pour la campagne agricole sont provisoires.

NOTE: The respective crop years are: Canada, August-July; United States, June-May; Argentina, December-November; Australia, October-September.

NOTA: Les campagnes agricoles respectives sont: Canada, août-juillet; les États-Unis, juin-mai; l'Argentine, décembre-novembre; l'Australie, octobre-septembre.

TABLE 19. International Oilseeds Data

TABLEAU 19. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

|                                                            | 1986-87                                 | 1987-88 | 1988-89 | 1989-90P | 1990-91 |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|---------|----------|---------|
|                                                            | metric tonnes - '000 - tonnes métriques |         |         |          |         |
| <b>PRODUCTION</b>                                          |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 960                                     | 1,270   | 1,153   | 1,219    | 1,327   |
| United States - États-Unis                                 | 52,870                                  | 52,750  | 42,150  | 52,350   | 49,630  |
| World - Mondial                                            | 98,080                                  | 103,670 | 95,540  | 105,950  | 104,270 |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 3,786                                   | 3,846   | 4,288   | 3,096    | 3,325   |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 5,881                                   | 6,605   | 5,044   | 5,440    | 6,600   |
| World - Mondial                                            | 19,550                                  | 23,440  | 22,530  | 21,600   | 24,000  |
| Flaxseed - Lin:                                            |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 1,026                                   | 729     | 373     | 498      | 935     |
| Argentina - Argentine                                      | 620                                     | 550     | 460     | 520      | 520     |
| World - Mondial                                            | 2,660                                   | 2,270   | 1,660   | 1,910    | 2,320   |
| <b>EXPORTS - EXPORTATIONS</b>                              |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 147                                     | 186     | 273     | 192      | ...     |
| United States - États-Unis                                 | 20,600                                  | 21,870  | 14,350  | 16,870   | 16,740  |
| World - Mondial                                            | 28,540                                  | 30,100  | 23,490  | 26,600   | 26,610  |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 2,126                                   | 1,750   | 1,949   | 2,041    | ...     |
| World - Mondial                                            | 4,580                                   | 4,530   | 4,230   | 4,310    | 4,150   |
| Flaxseed - Lin:                                            |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 690                                     | 624     | 455     | 496      | ...     |
| World - Mondial                                            | 790                                     | 690     | 520     | 570      | 640     |
| <b>CRUSHINGS - BROYAGES</b>                                |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 953                                     | 958     | 855     | 1,102    | ...     |
| United States - États-Unis                                 | 32,090                                  | 31,950  | 28,790  | 31,160   | 32,110  |
| Brazil - Brésil                                            | 14,480                                  | 12,950  | 14,540  | 15,850   | 14,300  |
| World - Mondial                                            | 85,450                                  | 85,180  | 81,160  | 87,780   | 89,420  |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 1,552                                   | 1,608   | 1,362   | 1,229    | ...     |
| EEC-12 - CEE-12                                            | 4,110                                   | 5,539   | 5,648   | 5,491    | 5,751   |
| People's Republic of China - République populaire de Chine | 5,264                                   | 5,908   | 4,514   | 4,850    | 5,925   |
| World - Mondial                                            | 18,420                                  | 21,040  | 20,450  | 20,490   | 22,270  |
| <b>ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE</b>                 |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Brazil - Brésil                                            | 3,030                                   | 4,510   | 7,020   | 5,460    | 5,130   |
| United States - États-Unis                                 | 11,880                                  | 8,230   | 4,950   | 6,510    | 4,760   |
| World - Mondial                                            | 19,590                                  | 19,750  | 17,850  | 19,240   | 16,320  |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 619                                     | 651     | 1,149   | 740      | ...     |
| World - Mondial                                            | 1,040                                   | 1,250   | 1,710   | 1,230    | 1,120   |
| <b>MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX</b>          |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 731                                     | 737     | 655     | 852      | ...     |
| United States - États-Unis                                 | 25,180                                  | 25,460  | 22,630  | 25,010   | 25,490  |
| World - Mondial                                            | 67,200                                  | 67,570  | 63,950  | 69,800   | 70,800  |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 892                                     | 917     | 777     | 702      | ...     |
| World - Mondial                                            | 11,110                                  | 12,740  | 12,360  | 12,390   | 13,460  |
| All meals - Total - Tous les tourteaux                     | 110,480                                 | 115,060 | 111,800 | 117,260  | 120,690 |
| <b>OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE</b>              |                                         |         |         |          |         |
| Soybeans - Soya:                                           |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 158                                     | 167     | 149     | 199      | ...     |
| United States - États-Unis                                 | 5,800                                   | 5,890   | 5,320   | 5,880    | 5,900   |
| World - Mondial                                            | 15,200                                  | 15,240  | 14,580  | 15,930   | 16,020  |
| Canola-rapeseed - Graine de colza:                         |                                         |         |         |          |         |
| Canada                                                     | 633                                     | 654     | 543     | 483      | ...     |
| World - Mondial                                            | 6,850                                   | 7,760   | 7,600   | 7,600    | 8,220   |

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, October 1990  
 SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, octobre 1990.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

|                                                                                        | Crop year average               |         | Monthly average   |                | October 1990 |         |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|-------------------|----------------|--------------|---------|---------|
|                                                                                        | Moyenne de la campagne agricole |         | Moyenne mensuelle |                | Octobre 1990 |         |         |
|                                                                                        | 1988-89                         | 1989-90 | October 1989      | September 1990 | High         | Low     | Average |
|                                                                                        |                                 |         | Octobre 1989      | Septembre 1990 | Maximum      | Minimum | Moyenne |
| dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique                                  |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| Wheat - Blé                                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 CWRS 13.5(1) - 1 ocrp 13.5(1)                                                        | 247.27                          | 212.99  | 223.68            | 150.87         | 149.93       | 146.28  | 148.69  |
| 1 CWRS 13.5(2) - 1 ocrp 13.5(2)                                                        | 261.94                          | 217.66  | 227.27            | 177.08         | 176.20       | 170.70  | 174.26  |
| 2 CWRS 13.5(1) - 2 ocrp 13.5(1)                                                        | 241.67                          | 207.39  | 218.08            | 145.27         | 144.33       | 140.68  | 143.09  |
| 1 CU(1)                                                                                | 227.67                          | 193.39  | 204.08            | 131.27         | 130.33       | 126.68  | 129.09  |
| 1 CWRW(2) - 1 ocrh(2)                                                                  | 248.34                          | 204.06  | 213.67            | 163.48         | 162.60       | 157.10  | 160.66  |
| 1 CWAD(1) - 1 ocda(1)                                                                  | 276.01                          | 218.10  | 227.86            | 170.02         | 175.33       | 168.73  | 172.85  |
| 2 CWAD(1) - 2 ocda(1)                                                                  | 271.01                          | 213.10  | 222.86            | 165.02         | 170.33       | 163.73  | 167.85  |
| Domestic Human Food - Consommation nationale                                           |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 CWRS 13.5(3) - 1 ocrp 13.5(3)                                                        | 220.25                          | 220.25  | 199.56            | 142.78         | ..           | ..      | 140.25  |
| 1 CWAD(3) - 1 ocda(3)                                                                  | 282.65                          | 282.65  | 189.75            | 148.39         | ..           | ..      | 149.54  |
| 1 CWSWS(3) - 1 octbp(3)                                                                | 204.24                          | 204.24  | 194.56            | 140.26         | ..           | ..      | 139.77  |
| Barley - Orge                                                                          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| SP SEL 6R(3)                                                                           | 284.39                          | 237.66  | 255.25            | 183.00         | 183.00       | 183.00  | 183.00  |
| SEL 6R(3)                                                                              | 281.68                          | 235.16  | 252.75            | 180.50         | 180.50       | 180.50  | 180.50  |
| SP SEL 2R(3)                                                                           | 290.39                          | 243.66  | 261.25            | 189.00         | 189.00       | 189.00  | 189.00  |
| WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| Wheat - Blé                                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 3 CWRS(3) - 3 ocrp(3)                                                                  | 151.07                          | 138.43  | 134.36            | 109.76         | 115.80       | 110.75  | 113.69  |
| Canada Feed(3) - Canada fourrage(3)                                                    | 149.71                          | 134.86  | 131.20            | 105.02         | 111.40       | 105.50  | 108.75  |
| Oats - Avoine                                                                          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 CW(3) - 1 oc(3)                                                                      | 145.38                          | 107.62  | 111.22            | 75.51          | 83.70        | 75.20   | 80.14   |
| 2 CW(3) - 2 oc(3)                                                                      | 145.38                          | 107.62  | 111.22            | 75.51          | 83.70        | 75.20   | 80.14   |
| Barley - Orge                                                                          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 CW(3) - 1 oc(3)                                                                      | 119.94                          | 109.12  | 112.72            | 83.67          | 88.80        | 83.30   | 86.41   |
| 2 CW(3) - 2 oc(3)                                                                      | 118.95                          | 108.12  | 111.72            | 82.67          | 87.80        | 82.30   | 85.41   |
| Rye - Seigle                                                                           |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 Canada(3)                                                                            | 143.58                          | 111.44  | 117.86            | 85.74          | 92.50        | 85.30   | 90.69   |
| 3 Canada(3)                                                                            | 113.43                          | 81.44   | 87.86             | 55.74          | 62.50        | 55.30   | 60.69   |
| Flaxseed - Lin                                                                         |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 Canada(3)                                                                            | 385.53                          | 374.10  | 359.51            | 252.86         | 271.80       | 252.90  | 263.43  |
| 3 Canada(3)                                                                            | 350.72                          | 339.10  | 324.51            | 217.86         | 236.80       | 217.90  | 228.43  |
| Canola                                                                                 |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 Canada(3)                                                                            | 319.73                          | 287.28  | 276.04            | 274.89         | 283.50       | 271.80  | 277.55  |
| 1 Canada(2)                                                                            | 337.03                          | 303.72  | 293.79            | 292.74         | 299.90       | 291.30  | 295.22  |
| 2 Canada(2)                                                                            | 324.02                          | 290.72  | 280.79            | 279.74         | 286.90       | 278.30  | 282.23  |
| ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO                    |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| Soybeans - Soya                                                                        |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 Canada(4)                                                                            | 317.05                          | 237.40  | 220.54            | 243.82         | 243.98       | 227.15  | 236.12  |
| Corn - Maïs                                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 CE(4) - 2 ec(4)                                                                      | 140.24                          | 117.88  | 108.82            | 127.24         | 116.14       | 97.24   | 102.32  |
| Wheat - Blé                                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 CEWW(5) - 1 ecbh(5)                                                                  | 231.27                          | 199.84  | 219.92            | 153.47         | ...          | ...     | 152.98  |
| dollars per cwt - dollars par cwt                                                      |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)                                  |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| Soybean oil - Huile de soya                                                            | 28.55                           | 27.12   | 24.63r            | 29.10          | ...          | ...     | 27.38   |
| Canola oil - Huile de canola                                                           | 25.09                           | 24.34   | 22.22             | 26.54r         | ...          | ...     | 24.83   |
| dollars per ton - dollars par tonne                                                    |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| Soybean meal(44%) - Tourteaux de graine de soya(44%)                                   | 296.50                          | 223.57  | 233.78            | 219.94         | ...          | ...     | 212.67  |
| Canola meal - Tourteaux de canola                                                      | 189.82                          | 155.18  | 159.26r           | 144.34         | ...          | ...     | 141.38  |

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

|                                                                               | Crop year average               |         | Monthly average   |                | October 1990 |         |         |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------|-------------------|----------------|--------------|---------|---------|
|                                                                               | Moyenne de la campagne agricole |         | Moyenne mensuelle |                | Octobre 1990 |         |         |
|                                                                               | 1988-89                         | 1989-90 | October 1989      | September 1990 | High         | Low     | Average |
|                                                                               |                                 |         | October 1989      | Septembre 1990 | Maximum      | Minimum | Moyenne |
| U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique           |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| <b>WHEAT - BLÉ</b>                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 DNS 14%(1)                                                                  | 159.73                          | 144.65  | 151.38            | 113.54         | 117.12       | 112.62  | 114.64  |
| 1 DNS 14%(2)                                                                  | 183.93                          | 161.98  | 167.18            | 128.24         | 128.97       | 123.83  | 126.77  |
| 2 DNS 14%(3)                                                                  | 186.23                          | 163.73  | 171.96            | 131.18         | 131.91       | 126.77  | 128.97  |
| 1 HRW 12%(1)                                                                  | 154.60                          | 145.14  | 153.22            | 99.94          | 102.06       | 96.82   | 98.84   |
| 1 HRW 12%(4)                                                                  | 158.55                          | 148.87  | 155.98            | 104.35         | 107.29       | 99.48   | 103.25  |
| 1 HRW(5)                                                                      | 162.29                          | 144.98  | 152.85            | 102.51         | 104.72       | 97.74   | 101.05  |
| 2 HRW(3)                                                                      | 171.62                          | 159.78  | 170.86            | 122.72         | 125.66       | 119.78  | 122.36  |
| 2 SRW(5)                                                                      | 155.67                          | 138.62  | 145.14            | 97.00          | 99.21        | 92.23   | 95.17   |
| 2 SRW(6)                                                                      | 160.48                          | 151.26  | 160.57            | 108.76         | 108.03       | 101.05  | 104.72  |
| 1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)                                           | 192.26                          | 152.03  | 151.38            | 120.15         | 128.60       | 117.58  | 122.72  |
| 1 SW(2)                                                                       | 169.88                          | 151.35  | 167.18            | 113.91         | 110.97       | 99.58   | 105.45  |
| <b>OATS - AVOINE</b>                                                          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 heavy(7) - 2 lourde(7)                                                      | 166.21                          | 102.50  | 104.40            | 79.76          | 84.94        | 81.70   | 83.65   |
| <b>BARLEY - ORGE</b>                                                          |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 feed(1) - 2 fourragère(1)                                                   | 104.41                          | 102.42  | 99.21             | 92.78          | 98.29        | 95.53   | 96.91   |
| 2 feed(3) - 2 fourragère(3)                                                   | 127.28                          | 122.85  | 114.36            | 111.15         | 118.50       | 114.36  | 115.74  |
| 3 or better, malting (g.t. 65% PI.)(7) -<br>3 ou mieux, qualité brassicole(7) | 184.26                          | 142.80  | 159.84            | 106.56         | 112.53       | 100.13  | 105.64  |
| <b>RYE - SEIGLE</b>                                                           |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 Rye(7) - 2 Seigle(7)                                                        | 100.32                          | 89.33   | 92.52             | 86.61          | 84.64        | 84.64   | 84.64   |
| <b>CORN - MAÏS</b>                                                            |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 yellow(8) - 2 jaune(8)                                                      | 101.93                          | 95.99   | 88.18             | 88.18          | 90.55        | 80.31   | 85.82   |
| 2 yellow(7) - 2 jaune(7)                                                      | 101.80                          | 94.98   | 87.79             | 89.37          | 89.96        | 82.28   | 86.22   |
| 2 yellow(4) - 2 jaune(4)                                                      | 103.97                          | 98.62   | 93.70             | 91.33          | 92.52        | 84.25   | 89.37   |
| 2 yellow(6) - 2 jaune(6)                                                      | 116.69                          | 109.61  | 106.29            | 101.96         | 103.74       | 97.63   | 100.39  |
| 2 white(4) - 2 blanc(4)                                                       | 151.14                          | 117.27  | 113.77            | 117.32         | 114.17       | 110.23  | 112.20  |
| <b>SOYBEANS - SOYA</b>                                                        |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 1 yellow(8) - 1 jaune(8)                                                      | 276.62                          | 212.32  | 199.89            | 222.67         | 226.71       | 210.54  | 218.26  |
| 1 yellow(4) - 1 jaune(4)                                                      | 280.36                          | 215.56  | 204.29            | 227.08         | 231.21       | 216.24  | 222.30  |
| 1 yellow(6) - 1 jaune(6)                                                      | 291.74                          | 229.71  | 217.89            | 236.26         | 241.04       | 224.69  | 232.59  |
| 1 yellow(7) - 1 jaune(7)                                                      | 276.80                          | 210.69  | 199.52            | 223.77         | 227.90       | 213.30  | 218.99  |
| <b>SORGHUM - SORGHO</b>                                                       |                                 |         |                   |                |              |         |         |
| 2 yellow(4) - 2 jaune(4)                                                      | 92.52                           | 72.34   | 86.24             | 85.80          | 86.90        | 80.28   | 83.59   |
| 2 yellow(5) - 2 jaune(5)                                                      | 102.44                          | 90.83   | 87.34             | 86.46          | 86.46        | 81.83   | 84.03   |
| Exchange rate(9) - Taux du change(9)                                          | 1.20                            | 1.17    | 1.17              | 1.15           | ...          | ...     | 1.16    |

(1) Basis in store Duluth. - En entrepot à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepot en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepot f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepot en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepot en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepot en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepot à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

## Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, October 1990

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Octobre 1990

|                                                                              | Monthly<br>high            | Monthly<br>low     | Average | Total monthly<br>volume | Total monthly<br>open interest    |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|---------|-------------------------|-----------------------------------|
|                                                                              | Maximum<br>du mois         | Minimum<br>du mois | Moyenne | Volume mensuel<br>total | Intérêt en cours<br>mensuel total |
|                                                                              | dollars per metric tonne   |                    |         | metric tonnes '000      |                                   |
|                                                                              | dollars par tonne métrique |                    |         | tonnes métriques '000   |                                   |
| <b>WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES<br/>DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG</b> |                            |                    |         |                         |                                   |
| <b>WHEAT - BLÉ</b>                                                           |                            |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                                                            | 115.80                     | 110.50             | 113.60  | 40.38                   | 362.22                            |
| November - Novembre                                                          | 115.50                     | 111.60             | 113.74  | 7.66                    | 68.16                             |
| December - Décembre                                                          | 115.50                     | 112.50             | 113.82  | 176.28                  | 2043.84                           |
| March - Mars                                                                 | 119.80                     | 116.20             | 117.78  | 50.86                   | 1099.04                           |
| <b>OATS - AVOINE</b>                                                         |                            |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                                                            | 83.70                      | 75.20              | 80.18   | 9.88                    | 63.52                             |
| November - Novembre                                                          | 83.40                      | 78.50              | 81.69   | .90                     | 7.90                              |
| December - Décembre                                                          | 86.60                      | 80.00              | 83.69   | 48.00                   | 858.80                            |
| March - Mars                                                                 | 94.20                      | 88.30              | 91.05   | 18.06                   | 295.66                            |
| <b>BARLEY - ORGE</b>                                                         |                            |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                                                            | 88.80                      | 83.30              | 86.45   | 13.82                   | 91.80                             |
| November - Novembre                                                          | 90.50                      | 85.30              | 87.58   | 28.10                   | 620.00                            |
| December - Décembre                                                          | 93.20                      | 87.80              | 90.27   | 124.16                  | 2413.24                           |
| March - Mars                                                                 | 99.50                      | 94.70              | 96.73   | 37.82                   | 888.38                            |
| <b>Western - Ouest:</b>                                                      |                            |                    |         |                         |                                   |
| November - Novembre                                                          | 95.90                      | 89.00              | 92.23   | 14.24                   | 181.72                            |
| February - Février                                                           | 102.00                     | 93.00              | 96.62   | 16.66                   | 566.10                            |
| May - Mai                                                                    | 106.00                     | 98.90              | 101.94  | 2.32                    | 35.00                             |
| <b>RYE - SEIGLE</b>                                                          |                            |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                                                            | 92.50                      | 85.30              | 90.81   | 1.48                    | 4.20                              |
| December - Décembre                                                          | 96.10                      | 90.00              | 93.65   | 28.90                   | 614.82                            |
| March - Mars                                                                 | 101.60                     | 95.80              | 99.26   | 12.40                   | 391.92                            |
| May - Mai                                                                    | 104.50                     | 100.50             | 103.03  | .14                     | 36.14                             |
| <b>FLAXSEED - LIN</b>                                                        |                            |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                                                            | 271.80                     | 252.90             | 263.40  | 8.96                    | 30.52                             |
| December - Décembre                                                          | 277.60                     | 260.20             | 269.18  | 125.80                  | 1189.96                           |
| March - Mars                                                                 | 287.30                     | 270.20             | 279.52  | 66.50                   | 690.84                            |
| May - Mai                                                                    | 293.00                     | 275.50             | 284.55  | 8.26                    | 56.70                             |
| <b>CANOLA-RAPESEED - GRAINE DE COLZA</b>                                     |                            |                    |         |                         |                                   |
| November - Novembre                                                          | 303.50                     | 291.80             | 297.55  | 564.26                  | 4342.76                           |
| January - Janvier                                                            | 312.20                     | 300.50             | 306.20  | 421.34                  | 3853.76                           |
| March - Mars                                                                 | 320.20                     | 308.50             | 313.88  | 92.20                   | 2045.76                           |
| June - Juin                                                                  | 333.20                     | 319.50             | 325.57  | 46.86                   | 902.10                            |
| <b>MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE</b>                                            |                            |                    |         |                         |                                   |
| <b>SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS</b>                                       |                            |                    |         |                         |                                   |
| December - Décembre                                                          | 100.40                     | 94.98              | 97.12   | 3612.92                 | 24628.03                          |
| March - Mars                                                                 | 105.00                     | 99.30              | 101.51  | 1507.63                 | 9561.58                           |
| May - Mai                                                                    | 107.93                     | 101.60             | 104.22  | 199.49                  | 2356.51                           |
| July - Juillet                                                               | 109.40                     | 104.08             | 106.21  | 40.42                   | 981.80                            |
| September - Septembre                                                        | 110.78                     | 106.56             | 108.50  | 10.07                   | 105.46                            |

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, October 1990 - Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, Octobre 1990 - fin

|                                         | Monthly<br>high                     | Monthly<br>low     | Average | Total monthly<br>volume | Total monthly<br>open interest    |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|---------|-------------------------|-----------------------------------|
|                                         | Maximum<br>du mois                  | Minimum<br>du mois | Moyenne | Volume mensuel<br>total | Intérêt en cours<br>mensuel total |
|                                         | dollars per metric tonne            |                    |         | metric tonnes '000      |                                   |
|                                         | dollars per tonne métrique          |                    |         | tonnes métriques '000   |                                   |
| <b>CHICAGO BOARD OF TRADE</b>           |                                     |                    |         |                         |                                   |
| <b>WHEAT - BLÉ</b>                      |                                     |                    |         |                         |                                   |
| December - Décembre                     | 102.61                              | 95.81              | 98.35   | 18,188.15               | 95,294.98                         |
| March - Mars                            | 107.75                              | 100.95             | 103.53  | 6,136.83                | 54,042.46                         |
| May - Mai                               | 110.05                              | 103.80             | 106.19  | 1,480.25                | 16,919.36                         |
| July - Juillet                          | 111.52                              | 103.71             | 107.62  | 1,534.14                | 14,821.59                         |
| <b>OATS - AVOINE</b>                    |                                     |                    |         |                         |                                   |
| December - Décembre                     | 80.57                               | 77.16              | 79.05   | 1,504.05                | 18,929.15                         |
| March - Mars                            | 87.21                               | 83.65              | 85.66   | 409.23                  | 5,169.12                          |
| May - Mai                               | 91.75                               | 88.02              | 90.14   | 142.42                  | 1,733.68                          |
| July - Juillet                          | 95.32                               | 91.75              | 93.82   | 87.67                   | 858.17                            |
| <b>CORN - MAÏS</b>                      |                                     |                    |         |                         |                                   |
| December - Décembre                     | 92.71                               | 87.79              | 90.47   | 71,412.79               | 333,140.50                        |
| March - Mars                            | 96.35                               | 91.63              | 94.13   | 20,198.61               | 135,030.21                        |
| May - Mai                               | 98.42                               | 93.79              | 96.45   | 4,914.87                | 54,816.06                         |
| July - Juillet                          | 99.90                               | 95.27              | 98.01   | 6,025.53                | 58,214.48                         |
| September - Septembre                   | 98.91                               | 94.88              | 97.27   | 528.60                  | 7,583.51                          |
| <b>SOYBEANS - GRAINE DE SOYA</b>        |                                     |                    |         |                         |                                   |
| November - Novembre                     | 233.05                              | 216.88             | 224.77  | 89,028.60               | 145,600.20                        |
| January - Janvier                       | 238.19                              | 223.22             | 230.32  | 37,098.88               | 88,408.76                         |
| March - Mars                            | 242.78                              | 228.36             | 235.21  | 11,096.60               | 57,137.41                         |
| May - Mai                               | 246.46                              | 233.32             | 239.19  | 5,823.18                | 31,706.93                         |
| July - Juillet                          | 249.21                              | 236.72             | 242.38  | 6,082.27                | 26,531.21                         |
| August - Août                           | 246.55                              | 229.83             | 240.55  | 297.33                  | 3,081.62                          |
|                                         | dollars per ton - dollars par tonne |                    |         | tons - '000 - tonnes    |                                   |
| <b>SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA</b> |                                     |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                       | 191.80                              | 174.30             | 182.65  | ..                      | ..                                |
| December - Décembre                     | 194.70                              | 177.70             | 185.03  | ..                      | ..                                |
| January - Janvier                       | 195.70                              | 180.00             | 186.97  | ..                      | ..                                |
| March - Mars                            | 197.70                              | 184.10             | 189.94  | ..                      | ..                                |
| May - Mai                               | 197.70                              | 186.00             | 191.15  | ..                      | ..                                |
| July - Juillet                          | 197.20                              | 187.30             | 192.20  | ..                      | ..                                |
| August - Août                           | 195.20                              | 187.00             | 191.47  | ..                      | ..                                |
|                                         | dollars per cwt. - dollars par cwt. |                    |         | pounds - '000 - livres  |                                   |
| <b>SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA</b>      |                                     |                    |         |                         |                                   |
| October - Octobre                       | 22.74                               | 21.86              | 22.19   | ..                      | ..                                |
| December - Décembre                     | 22.99                               | 21.78              | 22.33   | ..                      | ..                                |
| January - Janvier                       | 23.29                               | 22.06              | 22.62   | ..                      | ..                                |
| March - Mars                            | 23.73                               | 22.51              | 23.06   | ..                      | ..                                |
| May - Mai                               | 24.01                               | 22.90              | 23.41   | ..                      | ..                                |
| July - Juillet                          | 24.13                               | 22.18              | 23.57   | ..                      | ..                                |
| August - Août                           | 24.10                               | 23.11              | 23.58   | ..                      | ..                                |
|                                         | dollars per metric tonne            |                    |         | metric tonnes '000      |                                   |
|                                         | dollars per tonne métrique          |                    |         | tonnes métriques '000   |                                   |
| <b>KANSAS CITY BOARD OF TRADE</b>       |                                     |                    |         |                         |                                   |
| <b>WHEAT - BLÉ</b>                      |                                     |                    |         |                         |                                   |
| December - Décembre                     | 103.62                              | 97.10              | 99.99   | 8,061.79                | 46,518.45                         |
| March - Mars                            | 107.75                              | 100.95             | 104.00  | 3,861.75                | 33,118.33                         |
| May - Mai                               | 109.86                              | 103.07             | 106.03  | 596.70                  | 8,430.29                          |
| July - Juillet                          | 110.97                              | 103.80             | 106.92  | 456.95                  | 4,375.85                          |
| September - Septembre                   | 109.86                              | 106.01             | 107.26  | 39.33                   | 323.73                            |

(1) American prices quoted in \$U.S.  
 (1) Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

# Questions About Canada?



## FIND YOUR ANSWERS IN THE CANADA YEAR BOOK 1990

Trusted by business people, librarians, educators and journalists for more than 120 years, the **Canada Year Book** is THE reference source to consult on Canada.

The **Canada Year Book 1990** covers a wide range of topics... from education to communications, public finance to international trade, and more.

Over 850 pages of text accompanied by 500 tables, 75 charts and computer generated maps, depict key social and economic developments in Canada.

Your one stop encyclopedia for all the latest facts and figures about Canada

and Canadians, the **Canada Year Book 1990** is your ready reference source.

The **Canada Year Book 1990** (Cat. no. 11-402E) is priced at \$49.95 plus \$5.05 postage and handling in Canada and US \$49.95 plus US \$20.05 postage and handling outside Canada.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Vous avez des questions sur le Canada?



## L'ANNUAIRE DU CANADA 1990 VOUS DONNE LES RÉPONSES

Depuis plus de 120 ans, gens d'affaires, bibliothécaires, enseignants et journalistes font confiance à l'**Annuaire du Canada**. De fait, c'est LA source pour toute information que l'on veut obtenir sur le pays.

L'**Annuaire du Canada 1990**, c'est quelque 850 pages de texte comprenant 500 tableaux statistiques, 75 graphiques et des cartes produites par ordinateur.

On y traite d'un grand nombre de sujets allant de l'éducation aux communications en passant par les finances publiques et le commerce international.

Cette encyclopédie unique renferme les derniers faits et chiffres sur le Canada et les Canadiens. Ayez-le à portée de la main pour obtenir tous les renseignements utiles sur la société et l'économie canadiennes!

L'**Annuaire du Canada 1990** (11-402F au catalogue) se vend 49,95 \$ plus 5,05 \$ de frais de port et de manutention au Canada et 49,95 \$ US plus 20,05 \$ US de frais de port et de manutention à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

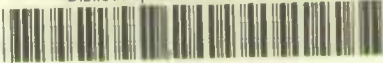
Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

| <b>ORDER FORM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       | Client Reference Number _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |                                         |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------|-------|
| Mail to: <span style="float: right;">Fax (613) 951-1584</span><br>Publication Sales<br>Statistics Canada<br>Ottawa, Ontario, K1A 0T6<br><br><i>(Please print)</i><br>Company _____<br>Department _____<br>Attention _____ Title _____<br>Address _____<br>City _____ Province _____ Country _____<br>Postal Code _____ Tel. _____ |       | <b>METHOD OF PAYMENT</b><br><input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) _____<br><input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____<br><input type="checkbox"/> Charge to my:<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span><input type="checkbox"/> MASTERCARD</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> <span><input type="checkbox"/> Statistics Canada</span> </div> Account Number _____<br>Expiry Date _____<br><input type="checkbox"/> Bill me later (Max. \$500)<br>Signature _____ |          |                                         |       |
| Catalogue No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Title | Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Quantity | Price                                   | Total |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                         |       |
| <i>Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.<br/>           Canadian Clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.</i>                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          | <b>PF<br/>03077</b>                     |       |
| For faster service                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | <b>1-800-267-6677</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          | <b>MasterCard and<br/>Visa accounts</b> |       |

Français au verso

| <b>BON DE COMMANDE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       | Numéro de référence du client _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |                                       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------|-------|
| Postez à: <span style="float: right;">Télécopieur: (613) 951-1584</span><br>Vente des publications<br>Statistique Canada<br>Ottawa (Ontario), K1A 0T6<br><br><i>(Caractères d'imprimerie s.v.p.)</i><br>Organisme _____<br>Service _____<br>a/s de _____ Fonction _____<br>Adresse _____<br>Ville _____ Province _____ Pays _____<br>Code postal _____ Tél. _____ |       | <b>MODE DE PAIEMENT</b><br><input type="checkbox"/> Numéro de la commande (inclure s.v.p.) _____<br><input type="checkbox"/> Paiement inclus \$ _____<br><input type="checkbox"/> Portez à mon compte:<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span><input type="checkbox"/> MASTERCARD</span> <span><input type="checkbox"/> VISA</span> <span><input type="checkbox"/> Statistique Canada</span> </div> N° de compte _____<br>Date d'expiration _____<br><input type="checkbox"/> Facturez-moi plus tard (max. 500 \$)<br>Signature _____ |          |                                       |       |
| N° au catalogue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Titre | Édition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Quantité | Prix                                  | Total |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                       |       |
| <i>Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.<br/>           Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.</i>                                                                                                              |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          | <b>PF<br/>03077</b>                   |       |
| Pour un service plus rapide, composez                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       | <b>1-800-267-6677</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | <b>Comptes<br/>MasterCard et Visa</b> |       |

English on reverse

| <b>BON DE COMMANDE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |       | Statistics Canada Library<br>Bibliothèque Statistique Canada                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |                                       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------|-------|
| Postez à:<br>Vente des publications<br>Statistique Canada<br>Ottawa (Ontario), K1A 0T6<br><br>(Caractères d'imprimerie s.v.p.)<br>Organisme _____<br>Service _____<br>a/s de _____ Fonction _____<br>Adresse _____<br>Ville _____ Province _____ Pays _____<br>Code postal _____ Tél. _____ |       | <br><b>1010061265</b><br><input type="checkbox"/> Paiement inclus<br><input type="checkbox"/> Portez à mon compte:<br><input type="checkbox"/> MASTERCARD <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Statistique Canada<br>N° de compte _____<br>Date d'expiration _____<br><input type="checkbox"/> _____ez-moi plus tard (max. 500 \$)<br>Signature _____ |          |                                       |       |
| N° au catalogue                                                                                                                                                                                                                                                                             | Titre | Édition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Quantité | Prix                                  | Total |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                       |       |
| Le chèque ou mandat-poste doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.<br>Les clients canadiens paient en dollars canadiens; les clients à l'étranger paient en \$ US, tirés sur une banque américaine.                                                           |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          | <b>PF<br/>03077</b>                   |       |
| Pour un service plus rapide, composez                                                                                                                                                                                                                                                       |       | <b>☎ 1-800-267-6677 ☎</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          | <b>Comptes<br/>MasterCard et Visa</b> |       |

English on reverse

| <b>ORDER FORM</b>                                                                                                                                                                                                                                                   |       | Client Reference Number _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                                         |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------|-------|
| Mail to:<br>Publication Sales<br>Statistics Canada<br>Ottawa, Ontario, K1A 0T6<br><br>(Please print)<br>Company _____<br>Department _____<br>Attention _____ Title _____<br>Address _____<br>City _____ Province _____ Country _____<br>Postal Code _____ Tel _____ |       | <b>METHOD OF PAYMENT</b><br><input type="checkbox"/> Purchase Order Number (please enclose) _____<br><input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____<br><input type="checkbox"/> Charge to my:<br><input type="checkbox"/> MASTERCARD <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Statistics Canada<br>Account Number _____<br>Expiry Date _____<br><input type="checkbox"/> Bill me later (Max. \$500)<br>Signature _____ |          |                                         |       |
| Catalogue No.                                                                                                                                                                                                                                                       | Title | Issue                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Quantity | Price                                   | Total |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                         |       |
| Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications.<br>Canadian clients pay in Canadian funds. Foreign clients pay in US \$, drawn on a US bank.                                                                          |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          | <b>PF<br/>03077</b>                     |       |
| For faster service                                                                                                                                                                                                                                                  |       | <b>☎ 1-800-267-6677 ☎</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          | <b>MasterCard and<br/>Visa accounts</b> |       |

Français au verso

# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1990

*The fastest way to get  
off to a good start!*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook 1990** can help you narrow your options before you commit anymore time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## *Looking for...*

...socio-economic and demographic profiles of 46 urban areas?

...revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook 1990** has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or finding data sources, keep the **Market Research Handbook 1990** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1990** (Cat. no. 63-224) is \$89 in Canada and US\$107 outside Canada.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1990

*Pour partir  
du bon pied!*

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir? Le **Recueil**

**statistique des études de marché 1990** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## *Vous cherchez...*

...des profils socio-économiques et démographiques de 46 régions urbaines?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore:

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1990** (n° 63-224 au catalogue) coûte 89 \$ au Canada et 107 \$ US à l'étranger.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



## What grains are 300,000 Canadian farmers planting?

**A** copy of the **Field Crop Reporting Series** will tell you that, and much more.

Anyone interested in the agriculture economy and its products depends on this Series for critical crop information – agriculture associations and producers, marketing boards and farm organizations, regional developers and agricultural policy makers.

Compiled from regular surveys of 10,000 Canadian farmers, eight issues are released at strategic points during the crop year.

The first crop acreage report in March contains producers' planting intentions, followed by estimates in June after most of the seeding is completed. Yields and levels of production by province are estimated in August and September. The Series concludes with a November post-harvest report.

Three Canadian grain stock reports list the farm-held stocks at the provincial level and the farm-held plus commercial stocks at the Canadian level at the end of December, March and July.

You get detailed, reliable and timely estimates on seeding intentions, current acreage, quality and quantity of stocks, progress of harvesting and production.

*Take stock of Canada's major grains.*

A subscription to the **Field Crop Reporting Series** (Catalogue No. 22-002) is \$80 in Canada, US\$96 in the United States and US\$112 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.



## Quelles céréales les 300 000 agriculteurs canadiens cultivent-ils ?

**L**a **Série de rapports sur les grandes cultures** vous fournira ces renseignements et bien d'autres.

Quiconque s'intéresse à l'économie agricole et à ses produits s'en remet à cette série pour obtenir des renseignements essentiels sur les cultures. La série est particulièrement utile aux associations agricoles et aux producteurs, aux offices de commercialisation et aux organismes agricoles, aux aménagistes et aux responsables de l'élaboration de politiques agricoles.

Huit numéros, préparés à partir d'enquêtes menées régulièrement auprès de 10 000 agriculteurs canadiens, sont publiés à des moments stratégiques de la campagne agricole.

Le premier rapport sur la superficie ensemencée, qui paraît en mars, donne des renseignements sur les intentions d'ensemencement des producteurs. Le rapport de juin fournit des estimations une fois que la majeure partie des semences sont terminées. Les numéros d'août et de septembre présentent des estimations relatives aux rendements et aux niveaux de production. Le rapport de l'après-récolte (novembre) clôt la série.

Trois rapports sur les stocks de céréales au Canada indiquent l'état des stocks des exploitations agricoles à l'échelle provinciale ainsi que l'état des stocks des exploitations agricoles et des stocks commerciaux à l'échelle nationale, à la fin de décembre, de mars et de juillet.

Vous obtenez en temps opportun des estimations détaillées et dignes de foi sur les intentions d'ensemencement, la superficie ensemencée, la qualité et la quantité des stocks, la progression des récoltes et la production.

*Abonnez-vous !*

L'abonnement à la **Série de rapports sur les grandes cultures** (n° 22-002 au catalogue) coûte 80 \$ au Canada, 96 \$ US aux États-Unis et 112 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

For faster service, using VISA or MasterCard, call toll-free,

Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais le

# 1-800-267-6677